MUNDO URUGUAYO



Biddy Lampard

FEBRERO 2 DE 1966

4

MUNDO URUGUAYO

SEMANARIO ILUSTRADO

FUNDADO EN 1919

AÑO XLVII Nº 2440

Montevideo, miércoles 2 de febrero de 1966.

PRECIO DE SUSCRIPCION

Uruguay $ 310.00: Recomendado pesos 350.00: América y España: $ 350.00: Europa $ 450.00. * Toda la correspondencia debe ser dirigida a la Dirección. * No se devuelven los originales de material no solicitado por la Dirección, ni se mantiene correspondencia acerca de los mismos. * Impreso en la planta de Huecograbado de EL DIA. — Montevideo.

Administrador: PABLO BODO

REDACCION: PIEDRA ALTA 1720. MONTEVIDEO. TELEFONOS: 4 20 35 y 40 79 72.

$ 7.00 en todo el país

* CORREOS DEL URUGUAY * Decreto del Poder Ejecutivo de enero de 1961 * Permiso número 94 *

CARTAS DE LECTORES

LIMPIEZA E HIGIENE

Señor Director:

Deambulan por las calles de Montevideo muchos "barrenderos" en crecidas cuadrillas, pero la ciudad continúa sucia y ofrece un aspecto desagradable a la vista no sólo de quienes nos visitan como turistas sino aun mismo para los que ya nos estamos acostumbrando a esa falta de higiene. Hay zonas que constituyen una vergüenza. Por ejemplo, días atrás, observaba la calle Luis de la Torre casi 21 de Setiembre, zona residencial entre Punta Carretas y Pocitos y casi no se podía transitar sobre las veredas y calzada. Y así, en muchos otros lugares. ¿Cuáles son, pues, las razones para que disponiendo de personal el Municipio las calles no se mantengan con la limpieza e higiene debidas?

VIANDANTE

NO PUEDE SER

Señor Director:

Reiteradamente, en la esquina que forman las calles Sierra y La Paz, quienes aguardan en esa parada para tomar ómnibus a efectos de dirigirse a sus domicilios o trabajo, deben sufrir las consecuencias del capricho de algunos conductores y verse obligados a largas esperas, pues hay líneas que no pasan con la asiduidad deseada. Ocurre que, encontrándose detenido un ómnibus para el ascenso o descenso de pasajeros, el otro, que viene detrás, opta por pasar por su izquierda y seguir de largo, sin pensar su conductor que en esa esquina hay personas que lo están aguardando. Es algo inaudito, que debe merecer el severo contralor de las autoridades de Cutcsa y Amdet y aun mismo del Municipio, pues se trata de servicios públicos que deben ser cumplidos estrictamente.

JUAN MARIA

NECESARIO

Señor Director:

Cada vez que se desarrolla algún desfile por la avenida 18 de Julio, quienes a esa hora salimos de nuestros empleos, nos vemos obligados a realizar un verdadero peregrinaje para tomar los medios de transporte que nos conduzcan a nuestros hogares, pues unos vehículos circulan por una calle y otros por otra distinta. Ante ello, pregunto: ¿resulta muy oneroso publicar en los diarios —el hecho se conoce con tiempo suficiente— un pequeño comunicado en que se establezca qué vías utilizarán los medios de transporte colectivo para circular? Creo que no. Por eso, luego de lo ocurrido el día 5 —Desfile de los Reyes Magos— creo que se impondría adoptar esa medida en beneficio de toda la población.

LABORANTE

TODO PERSONALMENTE

Señor Director:

Tanto se habla del tan necesario aumento de nuestra producción, abaratamiento de los costos, reforma de nuestro sistema bancario y una larga serie de postulados ampliamente debatidos en numerosas mesas redondas e innumerables artículos de prensa. Pero, nada se habla de la modernización de nuestra administración pública, su organización arcaica, de suficiente eficacia en los tiempos coloniales pero no en los momentos actuales.

No quiero ocuparme en estas líneas de la superabundancia de empleados públicos, tema ya conocido pero siempre candente, sino del sistema. Se requiere, para dilucidar hasta los problemas más sencillos, la presencia del interesado y su permanencia por varias horas ante las ventanillas. En los Estados Unidos —y varios otros países— la profesión del "cobrador" es prácticamente desconocida. Al principio de mes el jefe de familia junta las cuentas mensuales, extiende los cheques correspondientes y los remite por correo. Días después recibirá los cheques ya anulados que le sirven de recibo.

En nuestro país para cobrar un impuesto —o tasa— de 40 centésimos por mes, aparece un cobrador si bien es poco probable que su cobranza mensual llegue al monto de su salario. Para pagar una patente de auto, o un impuesto, sea estatal o municipal, el contribuyente debe permanecer horas enteras en las oficinas respectivas. Empresas de cierto volumen deben pagar uno o varios empleados única y exclusivamente para correr trámites, que en otros países se arreglan rápido y sin demora con una simple carta sin el expedienteo costoso, complicado e inútil de nuestra administración pública.

El cambio de chapa de un auto se hace por correo en otros países; entre nosotros, requiere varias horas de espera, diversos formularios, sellos, estampillas, firma de varios empleados, etc. ¿No sería posible proceder en cada una de nuestras oficinas públicas en una forma más simplificada? ¿No sería posible acortar los trámites en vez de complicarlos?

Si expertos en la materia hicieran los cálculos sobre cuántas horas y cuántos jornales debe perder un ciudadano por los trámites en las oficinas públicas, se llegaría a una cifra de millones de pesos.

¿Qué esperamos, entonces?

UN CONTRIBUYENTE

¿POR QUE?

Señor Director

La línea Nº 83 de Amdet cumple no sólo un extenso recorrido sino que, a la vez, es el medio de que disponen ciertos vecindarios para desplazarse a determinadas zonas de la ciudad. Sin embargo, ese servicio ha venido sufriendo un sensible retaceo en cuanto se refiere a las unidades que están en circulación, con evidente perjuicio para esos usuarios. Se nos ha dicho que muchos coches han sido afectados a una línea que va a Malvín, pero no sabemos si ello es cierto. Lo real es que faltan coches y las esperas son interminables. ¿No podría Amdet darle solución y mantener ese servicio tal cual corresponde?

PASAJERO

INTERCAMBIO DE CORRESPONDENCIA

—**María del Carmen Pereira. Estación Mansavillagra (Dpto. Florida).** — Desea intercambiar fotos, banderines, con jóvenes argentinos y uruguayos.

—**Alba Iris Rodríguez, Camino Repetto 4400. Montevideo.** — Solicita correspondencia con jóvenes de diversos países. Contesta todas las cartas. Tiene 16 años

—**Mariela Toriño. calle José Pedro Varela 537. Las Piedras (Dpto. Canelones).** — Desea intercambio de correspondencia y canje de sellos con jóvenes de 15 años

—**Eduardo Márquez. calle Pablo Zufriategui 223. Treinta y Tres.** — Canje de postales y recortes interesantes con jóvenes hasta 16 años.

ama de casa:

LA PROFESION MAS PELIGROSA

Por ANGEL ERNESTO BENITEZ



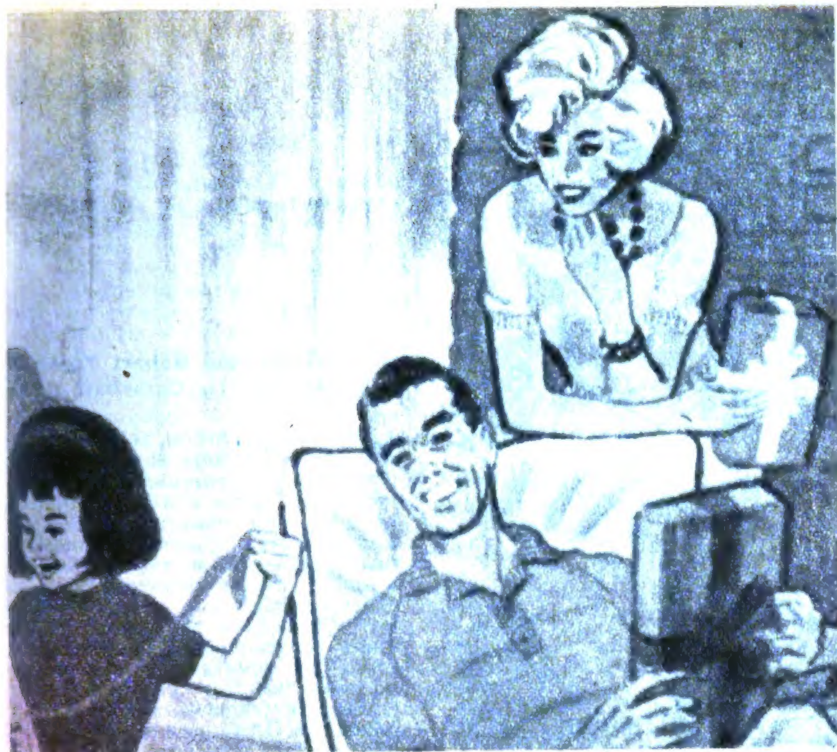
"UDS. los hombres tienen en la vida diaria un gran desgaste, físico o mental, andando en la calle o desde la oficina. No digo nada de quienes tienen que trabajar la tierra, o en canteras o en labores donde la fuerza juega un papel fundamental. Pero nosotras, las amas de casa, sufrimos un desgaste peor, porque tenemos que tener la mente puesta en cientos de aspectos distintos del hogar: la limpieza, la cocina, los hijos... y cada cosa, de por sí, es absorbente".

Estas palabras de mi mujer me llamaron la atención sobre esa pasmosa ligereza con que a cada rato se esgrimen el amor, el casamiento, la prole, dejando de lado —inexplicablemente— lo que se refiere a esa carrera, casi un doctorado, que es el convertir a una novia en una auténtica, positiva y constructiva ama de casa.

Hasta podría afirmarse que ser ama de casa es una de las profesiones más peligrosas que existen; por el cúmulo de responsabilidades que entraña ejercerla o por la poca preparación con que se accede a un puesto de este tipo.

Quizá no sean muchas las señoritas que se conviertan en señoras dominando la serie de materias básicas que componen ese doctorado de la administración doméstica.

Ser administradora de un hogar supone, ateniéndonos a que el término administradora encierre un concepto científico y técnico perfectamente definido, manejar un conjunto de disciplinas que permitan al ama



de casa planificar, organizar, dirigir, coordinar y controlar (esto último con miras a perfeccionar cada día más las actividades) el movimiento de la casa.

Además, en su condición de "primer ministro" del hogar, el ama de casa tiene que ver con las operaciones económicas, educativas y de seguridad, entre otras.

Como el enfoque general de lo expuesto nos llevaría mucho más espacio del que disponemos aquí, tenemos que conformarnos con abarcar un solo punto y nos decidimos ya: la seguridad en el hogar.

Por este enunciado entendemos la protección de los bienes muebles e inmuebles y — sobre todo — de las personas que componen la familia y el servicio (cuando lo hay).

Es el ama de casa la persona que más en contacto está con familia y servicio. Y es el hogar, lo evidencian incontrastablemente las estadísticas el sitio más peligroso del mundo.

Más que el taller, que la oficina, que el cine, que el tren, que el autobús: la mayor peligrosidad que amenaza la vida humana está dentro de esas cuatro paredes donde — ¡oh paradoja!— nos sentimos tan seguros.

¿Quién no ha cedido alguna vez a la tentación de utilizar sillas o cajones en lugar de una escalera, de conectar artefactos eléctricos introduciendo cables pelados en su extremo en lugar de fichas en debidas condiciones, de fumar en la cama? No es infrecuente, tampoco abandonar a su suerte una cacerola de presión, dejar juguetes o ropas en el suelo (que provocan caídas), permitir a los niños merodear en la cocina, correr por un piso encerado y realizar tantas otras acciones igualmente peligrosas.

El alférez Gilberto G. Gardela, oficial encargado de la Sección Estadísticas del Cuerpo de Bomberos de Montevideo, nos alcanza una nómina de incendios registrados en el



ámbito de la capital durante los años 1963-1964 y parte de 1965 (diez meses).

De los 947 siniestros por fuego (grandes, medianos, pequeños, principios de incendio y algunos extinguidos con anterioridad a la llegada de los bomberos) producidos en 1963, trescientos treinta y cuatro ocurrieron en viviendas, ¡más de un 35 por ciento!

En 1964, de 1.362 incendios registrados, 383 correspondieron a viviendas, es decir, casi el 29 por ciento.

Y en lo que iba contabilizado de 1965, han sido reportados 865 incendios, de los cuales una abundante cuarta parte, exactamente 232, se produjo en viviendas.

Por otra parte, la Asociación Uruguaya de Seguridad, estimando el total de víctimas de accidentes en el trabajo, en el tránsito y en el hogar durante un año determinado en la República Oriental del Uruguay, publica cifras como éstas: de 150.000 accidentados, 80.000 lo fueron en el trabajo y en el tránsito y el resto — 70.000 — en el hogar: casi un cincuenta por ciento.

Si pasamos a las cifras fatales, la proporción es peor aún para el hogar: de 1.150 muertes por accidente. 700 correspondieron al hogar, mientras que sólo 450 se registraron en el trabajo y en el tránsito.

Números no menos contundentes son los que se refieren a personas que han quedado con alguna incapacidad permanente por haberse accidentado en el hogar: 5.000 en un año, mientras que en igual lapso menos de la mitad sufrieron algún tipo de incapacidad en el trabajo y en el tránsito, 2.000 personas.

Creemos que con lo dicho, es bastante: de modo que si usted amiga, piensa decidirse o se ha decidido ya a ser ama de casa, no viene mal que reflexione un poco sobre lo que aseveramos aquí: esa es la más peligrosa de las profesiones. Pero no tema: es también la más hermosa y la más necesaria.





Greta Garbo con Robert Taylor en "La Dama de las Camelias" (1936).

GRETA GARBO

HEROINA DE UN EXTRAÑO TRIANGULO SENTIMENTAL

* Mientras el mundo entero admiraba la belleza y el arte de Greta Garbo, su nombre estuvo relacionado con los galanes más encumbrados del cine americano. Sin embargo, los rumores no dejaban de ser tales: un misterio impenetrable ocultaba la vida amorosa de la estrella. Ya alejada de los estudios y retirada a la vida privada supo aislarse completamente; nunca recibía ni invitados ni periodistas y sólo por casualidad lograron descubrir su identidad los reporteros gráficos y registrar en sus placas a una dama de cierta edad, con grandes lentes oscuros y un enorme sombrero que ocultaba la mitad de su rostro. Recién ahora se descubrió que la estrella máxima de su tiempo fue una de las protagonistas de un ...ño triángulo amoroso.

HACE unos meses, el 18 de setiembre último festejaba Greta Garbo su 60º cumpleaños. Precisamente en estos días tomó ciertas medidas una dama francesa para borrar hasta las últimas huellas de un vínculo que su esposo fallecido un año atrás, mantuvo durante un cuarto de siglo con la "divina Greta". La señora Valentina Schlee, viuda del banquero George Schlee cerró las puertas de la suntuosa mansión "Le Roc" en Cap d'Ail en la Riviera francesa, residencia preferida de Greta, según la creencia, una de sus propiedades. En realidad, la estrella no era, sino huésped de su amigo y consejero financiero George Schlee, indeseable y mal vista por su esposa.

La amistad entre la estrella y el banquero se inició en los años treinta. Schlee, nacido en Rusia, emigró después de la revolución de octubre a los Estados Unidos y se casó allí con una compatriota. George y Valentina Schlee abrieron un salón de modas que se convirtió en poco tiempo en el lugar de reunión de las figuras más prominentes del cine. Allí conoció a Greta Garbo. Schlee se convirtió en confidente y consejero de la estrella y testigo mudo de sus romances amorosos casi siempre inventados por la fantasía de los autores de los chismes cinematográficos. Cuando terminó su carrera artística, se retiró en la soledad pero, con mayor frecuencia con Schlee en la intimidad del chalet "Le Roc".

Valentina Schlee tuvo que resig-

Un hombre entre dos mujeres: George Schlee, su esposa y, atrás, Greta Garbo.



narse. Pero, al fallecer su esposo, hizo sepultarlo en Nueva York, en un lugar sólo conocido por ella, "para evitar que su dolor sea mansillado por la presencia de otra mujer". Las pertenencias de Greta Garbo encontradas en "Le Roc" fueron embaladas y llevadas a un depósito; las innumerables fotos de Greta, quemadas. "Las huellas de Greta deben ser borradas" —dijo. Vendió los muebles de la habitación ocupada por la actriz y ella misma se instaló allí. En "Le Roc" no quedaba nada para recordar la presencia odiada de Greta.

La actriz vive ahora en un apartamento alquilado en Nueva York. Sale raras veces a la calle; nunca aparece en un lugar público, excepto en el Museo de Arte Moderno. Le abren una pequeña sala de proyección y allí contempla, —sola—, sus películas del tiempo glorioso de sus triunfos.

—Parece revivir aquí, —comenta uno de los porteros que la conoce bien. Es alegre y habla constantemente comentando las diversas escenas. Cuando se trata de ella misma, habla en tercera persona. "¡Qué peinado raro tiene ella...!"

Terminada la proyección, se retira discretamente por una de las salidas menos frecuentada.

Greta Lovisa Gustafsson nació en Estocolmo como hija de un marinero. Terminada la escuela elemental, trabajó de aprendiz en una peluquería, luego de vendedora en una tienda. Con 15 años posó para fotógrafos de publicidad. La descubrió el director sueco Mauritz Stiller y le dio un papel secundario en el film "Peter el Vagabundo" (1922).

Su primer papel principal fue —a la edad de 18 años— en "Gösta Berling", versión de la novela de Selma Lagerlöff. Tuvo que rebajar diez kilos antes de iniciar el trabajo. Fue Stiller que le dio el nombre Garbo.

Con Stiller se trasladó a Berlín y participó en una película de G. W. Pabst. La carrera escendente de Greta se inició en los estudios de la Metro. Mientras ella triunfaba, Stiller —cuyas relaciones con Greta posiblemente iban más allá de la mera amistad—, no pudo abrirse camino. En 1928 volvió a Suecia y allí murió pocos meses después.

El nombre de Greta Garbo fue relacionado con una larga serie de supuestos romances, desde su compañero John Gilbert, hasta Leopoldo Stokowski, Noel Coward y Erich Rotschild. La única relación duradera y comprobada fue la de George Schlee. Greta fue la reina indiscutible de la pantalla mundial durante años. Se convirtió en el mito y el símbolo del éxito. Recibió 250.000 dólares por película. Apareció por última vez en la pantalla en "La mujer de dos rostros" en 1942. Al fracasar el film, se retiró definitivamente.

Desde ese tiempo Greta se convirtió en una leyenda. Con gafas negras y sombrero enorme, escudada tras de nombres supuestos, viaja permanentemente por el mundo sin encontrar jamás la tranquilidad. Su soledad fue sólo recientemente perturbada por la revelación de su amistad con George Schlee, anunciada —en son de venganza— por su viuda cuyo odio no conoce límites.



La amistad entre Greta Garbo y el banquero Schlee duró 25 años.



una hazaña ejemplar

Por SERAFIN J. GARCIA

—SE está armando una buena tormenta —dijo Juan Caraballo a su mujer. La aprovecharemos para pescar tatariras en la laguna de los camalotes. ¿No te parece?

—Claro que sí. Además hoy es domingo y nos podemos permitir ese lujo

Así fue como salieron al encuentro de su aciago destino, aquella tarde del 1º de diciembre de 1935, el carbonero Caraballo y los suyos. Eran cinco personas: el matrimonio, dos hijitos y una hermana de la esposa, de nombre Ema González, flacucha y débil niña de trece años que no valían por diez. Mejor dicho eran seis, ya que pronto habría de nacer un nuevo pequeñuelo.

Vivía la familia en la boscosa y desierta Isla del Parao, en el Departamento de Treinta y Tres, cerca del sitio donde el arroyo que da nombre a esa isla mezcla sus aguas a las del ancho río Cebollatí.

En el rústico bote que construyera el mismo Caraballo embarcó todo el núcleo familiar. Y sesgando la poderosa corriente, puso proa el hombre hacia la "Laguna de los Camalotes". Oscurecía cuando llegaron a destino. Mientras Juan preparaba los aparejos, su esposa y su cuñada, retornando al bote, fueron aguas abajo en procura de leña para encender el fuego, porque allí no la había. Ya de regreso, y al pretender saltar de la endeble embarcación, la mujer perdió el equilibrio y cayó al río, impetuoso y profundo, desapareciendo de inmediato entre el revuelto oleaje. Juan, al advertirlo, no vaciló un instante. Soltó los anzuelos que tenía en la mano y así, vestido como estaba, se arrojó al agua. Era gran nadador. Pero la furiosa correntada acabó por vencerlo y arrastrarlo a él también hacia una muerte cierta.

Fue entonces cuando Ema, la niña de los trece años menguados, pasó a primer plano en la tragedia bárbara. Antes que en su propia suerte —había quedado sola dentro del tosco bote— pensó en la de los pequeños sobrinos abandonados sobre la barranca. Sacando fuerzas de flaqueza remó hacia allí y saltó a tierra. Era ya noche cerrada y Juan no había tenido tiempo de encender el farol. La orientó el llanto de uno de los niños. Cuando llegó hasta él y lo alzó en brazos pudo recién reconocerlo. Era el mayor, Juan José, un pequeñuelo de cinco años escasos. El otro, Segundo, que contaba apenas dos, ya no estaba en el campamento. Mientras clamaba por la madre ausente se había ido aproximando al borde de la empinada y resbaladiza barranca. Y el río implacable se lo había llevado también, por el mismo camino mortal que a sus progenitores.

Como comenzaba a llover, Ema buscó refugio entre unos troncos, siempre con el pequeño Juan José apretado contra su pecho. Y allí estuvo sin moverse hasta el alba. A intervalos gritaba con toda la fuerza de sus pulmones, implorando un auxilio que no podía llegarle desde aquella infinita y negra soledad. Sólo le contestaban, lejanos y hostiles, los gruñidos de las alimañas montaraces.

Al proseguir la mañana del lunes pasaron río abajo dos hombres conduciendo un bote. Oyeron los gritos de la niña pero ni siquiera acercaron la embarcación a la orilla para ver qué ocurría. Y otra vez reinó allí la soledad total. Se fue lentamente ese día con su noche. Y luego otro. Y otro más aún.

Ema, enloquecida, torturada por la angustia y el hambre, iba de un lado a otro de la isla, buscando infructuosamente una salida. Pero a pesar de todas sus penurias, de todo su terror, no se desprendió un momento del pequeño sobrino. Lo acunaba en sus brazos, susurrándole canciones para hacerlo dormir. Le daba a comer las escasas pitangas que empezaban recién a madurar en el monte, reservándose para sí tan solo algún retoño, alguna semilla tierna, alguna raíz de planta masticable. Y cuando arreciaba el frío de las madrugadas, hacíale un lecho de hojas y hasta lo cubría con sus propias e insuficientes ropas, en el afán de abrigarlo.

Recién el jueves cinco, a las diez de la mañana, llegó hasta ellos la policía, avisada por unos pescadores que habían encontrado, río abajo, el cadáver de Juan. Estaban ambos casi inconscientes ya, a consecuencia de la inanición. Y la acción continuada del frío comenzaba a entumecerles los brazos y las piernas. Pero lo importante era que vivían aún. Porque Ema González había vencido a la muerte con su entereza ejemplar.

CHARLES AZNAVOUR en "La metamorphose des cloportes".

CINE 66

por JULIO R. CRAVEA

la metamorfosis de Aznavour

AL primero que se le ocurrió que el hombre puede convertirse en una cucaracha fue al inquietante Franz Kafka cuando en 1916 publicó "Die Verwandlung" donde se narra la curiosa experiencia del viajante Gregor Samsa, único sostén de su familia, y que se siente feliz de poder permitir a su hermana que continúe sus estudios de violoncelo.

Pero la extraña aventura de este hombre escapa a las leyes del tiempo y el espacio. Después de una noche agitada por oscuros presagios se despierta transformado en un gigantesco insecto.

Esta obra de la literatura alemana ha sido calificada por la crítica europea como uno de los ejemplares más típicos que domina al arte narrativo germano entre los años 1915 y 1925.

Un reciente film francés se aboca en cambio a narrar el proceso de las cucarachas que se convierten en hombres. Se titula "La metamorphoses des cloportes" (cucarachas) y su libreto viene con el siguiente acápite: *Cloporte:* animalito (tipo crustáceo) que mide alrededor de 2 cm y vive en los lugares oscuros (Larousse).

El guión está basado en una novela de Alphonse Boudard que comienza cuando un día del año 1960, tres atracadores preparan un golpe. Se trata de Arthur, el lento; Edmond, el falso inocente; y Rouquemoute, el pelirrojo.

En apariencia los planes del robo son perfectos y les proporcionará a los tres dinero para mucho tiempo: más de diez millones. Los delincuentes han previsto todo, menos el costo desmesurado que le proporcionará hacerse del material adecuado para llegar a sus fines.

En consecuencia llegan a la conclusión de que les hace falta un "Mecenas", objetivo que localizan en la figura de Alphonse, un "señor" muy serio cuya manía consiste en robar cuadros famosos.

Cuando llega el gran día, todo fracasa y Alphonse cae en poder de la policía. Los jueces lo condenan a 5 años de cárcel. Abandonado totalmente por sus cómplices, purga su pena. Durante los cinco años de prisión sólo piensa en su venganza.

Cuando sale en libertad, la lleva a cabo de una manera consciente y refinada. Su único propósito es encontrar a los amigos (las cucarachas) y aplastarlas con el taco de su zapato.

Para el papel de "Alphonse" el film cuenta con la personalidad de Lino Ventura. Pero para el de Edmond, el falso inocente, el reparto se aseguró la colaboración de Charles Aznavour, uno de los cantantes más populares que tiene Francia en la actualidad.

También en el caso de Aznavour se puede hablar de una verdadera metamorfosis.

Antes de convertirse en un cotizado actor fue un cantante y compositor de vasta popularidad. Condiciones que ha revalidado ampliamente en los últimos tiempos.

Su estilo, su voz, están esmaltados de una poesía tierna y desgarradora, como la que se desprende de sus exitosas canciones.

Cuando del campo musical se pasó al terreno dramático, la suerte lo siguió acompañando. A las primeras incursiones cinematográficas que hizo en "La tete contre le mur" y "Les dragueurs" siguió una nómina de importantes películas: "El testamento de Orfeo" de Cocteau; "Disparen sobre el pianista" de Truffaut; "El pasaje del Rin" de Cayatte; "Un taxi para Tobruck", "Horacio 62", "El diablo y los seis mandamientos", "Las cuatro verdades" y "Rata de América".

En "La metamorphose des cloportes" Aznavour ha sido dirigido por Pierre Granier Deferre, uno de los más flamantes directores del cine francés y que comenzó su actividad en el cuarto de montaje con films como "Les grandes vacances".

De allí pasa a ser ayudante de directores tan prestigiosos como Marcel Carné, Jean Paul Le Chanois y Denys de la Patelliere. Su primer film como realizador es "Le petit garçon de l'ascenseur". Pero en realidad su más importante oportunidad se la proporciona esta película de Charles Aznavour con quien se vuelve a encontrar en su tercera película "París en el mes de agosto" sobre la novela de René Fallet y actualmente en rodaje.



EL HOMBRE Y SU JUSTICIA

ÉL era así... siempre había sido así... callado, concentrado, "un hombre para adentro..." Algunos parientes y conocidos opinaban que su manera de ser tan especial y cerrada, se debía quizá a aquella tragedia que conmovió su casa cuando era niño. Pero eso era difícil afirmarlo, porque con seis o siete años... sí, tal vez siete años asombrados, no se puede recordar mucho... Pero...

*

Sin embargo algo era cierto... de aquel día sin fecha para él, tenía presente un tumulto sangriento que provocaba lágrimas y lamentos; de entonces le había quedado en su espíritu, como una fotografía un poco esfumada, el gentío que de pronto se volcó en su modesta casa, hablando en voz baja con expresiones patéticas y dos opiniones distintas que oyó y quedaron haciendo ronda en su cabeza para toda la vida. Una conocida había expresado: "Se lo merecía... hacerle eso a un hombre tan bueno... no tiene perdón..." Y un pariente, sin prestarle atención al niño, había dicho: "Una mujer tan buena, con un hombre así..." Después recordaba que los habían llevado — eran cinco o seis muchachos — al galpón grande en los fondos del terreno y los encerraron allí, para que jugasen. No volvió a ver a sus padres, y sus hermanos fueron "repartidos" por la frontera y otros departamentos. Luciano se quedó con el tío Santiago, un hombre tan serio que él lo identificaba con el hombre de la bolsa... porque era un tío como para meter miedo...

*

El tío Santiago no se había casado para no tener mujer con quien discutir, ni muchachos para reprender. El conocía el lado calmo de la vida: la tranquilidad, la soledad y el silencio; y desconocía, la inquietud, los enojos, el bullicio, y todos los problemas que podía traerle una familia formada por él y para él. Cuando se llevó a Luciano para protegerlo y hacerlo grande, pensó que tendría un estorbo en su casa... Pero no, el niño no era un estorbo... parecía más bien hijo suyo... tan callado, concentrado y prudente... era una silenciosa compañía para su silencio... Se estaba bien a su lado... Si se lo hubieran dicho cuando se lo llevó no lo hubiera creído. Se entendían casi sin palabras. Se levantaban de madrugada y mateaban junto a la puerta del galpón... Miraban a lo lejos y veían cómo la leve luz del día iba disolviendo las sombras y daba color y relieve al campo, a los árboles, a las alambradas donde solía detenerse algún pájaro feliz e inquieto.

De tardecita contemplaban el mismo espectáculo, pero a la inversa; las sombras desdibujaban los contornos y esfumaban el color y después de unos instantes de deslumbramiento, con derroches de oros y púrpuras, se hacía de noche. Luciano tenía quince años cuando una tarde, sentado cerca de su tío, contra la pared del galpón, mientras preparaba el amargo preguntó sorpresivamente:

—Tío Santiago... ¿quién fue culpable de la tragedia que deshizo mi casa...?

El hombre, sorprendido tuvo un sobresalto, se compuso el pecho con una tosecita que parecía desacomodarle la garganta y después de un silencio, dijo:

—Usted es muy mocoso p'a preguntar ciertas cosas... faltando el respeto a una persona mayor...

Hizo una pausa, cambió de tono y continuó:

—Si yo le contase "las cosas" y agregase o quitase una sola palabra, estaría desfigurando el asunto... la verdad, sólo ellos la sabían... si es que alguno sabía cuál era la verdad... Dicen que se hizo justicia, pero los pareceres son muchos y distintos... ¿Y p'a qué quiere saber? Hay cosas turbias en las familias de las que no se debe hablar nunca... y si nunca se habla de ellas y se hace el silencio es como si no hubieran pasado... ¿Comprende?

Después, sacando tabaco y un librillo de hojas, lió dos cigarrillos y extendiendo, — por primera vez —, uno a Luciano, le preguntó: "¿Fu-

ma?" El muchacho que no fumaba, afirmó con la cabeza y tomó el cigarrillo que le daba a los quince años, una flamante mayoría de edad. Ya podía hablar con su tío de hombre a hombre.

*

Luciano se hizo grande apresuradamente. Una tragedia lo había hecho crecer y pensar precozmente. Y cuando se enamoró perdidamente de la muchacha más linda del pueblo, pidió consejo a su tío y se casó con ella. Y en un terreno junto al solar de Santiago, con sus propias manos levantó su casa. La vida siguió su curso sin variantes. Los hombres se entendían con palabras y silencios. Trabajaban juntos y el muchacho, dos veces a la semana llevaba en su camión los productos de granja para su venta en el mercado.

Vivía suavemente. Claudina, su mujer, sólo tenía una hermana casada, radicada en Montevideo. Su mujer representaba la felicidad, la concreción de una sencilla historia de amor y de paz. Pero un día, Luciano se acercó al tío que amargueaba junto al galpón grande, se sentó a su lado y dijo con inquietud:

— —Hoy vide a un mocito nuevo en el pago... pasó cuando yo cerraba la tranquera... Tiene pinta de pueblero...

El viejo Santiago no le dio importancia... o le dio demasiada, y no contestó. Todo quedó en silencio y Luciano recordó que ese día Claudina parecía preocupada. Fue entonces que empezó a agrietarse aquella tranquila tersura de su espíritu conseguida con el amor sumiso de la muchacha. Y esa noche, tendido en la cama, con los ojos muy abiertos mirando la oscuridad como si estuviera revolviendo en un viejo baúl para encontrar algo extraviado, buscó entre sus recuerdos amontonados, uno de su niñez, confuso y dramático y lo trajo a la superficie, desdibujado y ya perdido en el tiempo. Y se entretuvo en darle sentido y relieve.

*

A la mañana siguiente el hombre salió con su camión para el trabajo y a mitad de camino, titubeando, se palpó el bolsillo y después de unos segundos, decidido, "volvió a las casas". Su mujer que estaba cerrando la puerta, preguntó alarmada: "¿Qué ha pasado?" El contestó: "La cartera... olvidé la cartera..." Ella corrió y le alcanzó la cartera con todos sus papeles. El se fue... pero no se fue, salió al camino y se quedó buscando con disimulo un lugar estratégico de observación. Estaba angustiado y enloquecido de celos, pensando mil cosas absurdas cuando vio pasar a su costado al forastero con "pinta de ciudad".

¿De dónde salía aquel hombre? Venía de lejos en esa dirección o salía de su casa? ¿Cómo no lo había visto? Sintió la tortura infernal del extravío y volvió a su casa, llamó y le dijo a su mujer: "Dame el revólver..." Ella, asustada y sorprendida le entregó el arma que él tomó con mano segura, observó el percutor, puso el dedo en el gatillo y levantando el brazo a la altura del corazón, hizo funcionar el arma. La bala dio certera en el pecho de la muchacha asombrada, que cayó al suelo, ya sin vida. Un puntito rojo que se iba extendiendo lentamente manchaba la albura de la ropa de Claudina. Cuando el tío Santiago se acercó corriendo, Luciano dijo con un hilo de voz: "Me hice justicia..."

*

Si el hombre hubiera hablado con su mujer, si hubiese levantado la voz, si hubiese tenido un reproche... quizá nada hubiese ocurrido... pero Luciano era un motor a punto de estallar, una caldera en ebullición. Para su defensa y justificación siempre repetía la misma frase: "Me hice justicia", y no agregaba una sola palabra más. Desde luego que fue procesado y encarcelado para cumplir una condena —tenía muchos atenuantes— de varios años.

El tío Santiago siempre iba a verlo. Los unía el silencio, el pensamiento y el cálido apretón de manos. Un día le dijo: "Para que las cosas no anden perdidas, junté en un atado las cuentas, los retratos y las cartas... Cuando salga de la prisión verá qué sirve y qué debe tirar... Porque Ud. saldrá pronto... siempre tuvo buena conducta y es un hombre de bien... Usted se hizo justicia..."

Por CARMEN MARUX

Ilustró: GEZZIO

*

Sí, efectivamente, Luciano era un hombre honrado y pacífico, y por su buena conducta muy pronto quedó en libertad. Lo habían sacado del pueblo como un vulgar asesino. Pero aquella frase de descargo y justificación, repetida por sus familiares y conocidos se elevó en el aire y se fue con el viento y paseó por casi todo el territorio de la República. La comentó la gente y la prensa y lo absolvió de toda culpa, aunque él tenía su conciencia implacable y torturante. Sólo la olvidó momentáneamente, cuando llegó libre a su pueblo como un héroe, como un "hombre de conciencia" que sabía poner muy alto el nombre y el honor intachable de una familia. Una cantidad sorprendente de personas lo esperaban al bajar del ómnibus para darle ánimos con una sonrisa amable y colectiva. Los conocidos se empujaban para darle la mano... y los desconocidos también. Algunos aplausos se sintieron insistentes y decididos, y fueron repitiéndose a lo lejos. Era la aprobación de su conducta; el premio al hombre de éxito. No importaba el motivo... Era la admiración hacia un hombre quieto que en un momento de ofuscación, se había movido, conmoviendo los ánimos con un hecho poco corriente. El triste crimen pasional de Luciano había dado relieve a un pueblo vulgar y olvidado... ¡Pobre Claudina!

*

La vida seguía su curso. Tío y sobrino se sentían cada vez más unidos por invisibles lazos afectivos. De madrugada se reunían junto al galpón para ver amanecer, mientras la luz disolvía sombras y daba colores; al anochecer miraban las sombras engullir y apagar, lentamente la luz... Y la escena memorable se repetía invariablemente. El tío liaba dos cigarrillos y ofrecía: "¿Fuma?" Sí, como aquel día que el ofrecimiento le dio mayoría de edad a los quince años.

*

Una tarde, mientras Santiago sesteaba, Luciano se fue a su cuarto y empezó a ordenar cajones y allí encontró un atado de cuentas y papeles que había guardado su tío cuando él estaba en la cárcel. Había seguramente, poco que guardar y mucho que romper, y decidido fue revisando papeles y de sus manos cayó una carta dirigida a su mujer. La tomó tembloroso y sacando del sobre el pliego de papel, leyó la firma: "Juliana". Se quedó pensando, quién podía ser Juliana y de pronto recordó que era su cuñada... ¿Qué le diría a su mujer? ¿Qué secretos tendrían? Acaso descubriría una verdad... Y con el pulso acelerado y los ojos ávidos, empezó a leer la carta que decía así:

"Querida hermana;

Recibí tu cariñosa carta y me alegra saber que todos Uds. están bien de salud. Pensaba ir en estos días a darles un abrazo, pero surgieron inconvenientes y la visita será para el mes próximo. Por las medidas que mandaste, te compré la ropa para Luciano; todo tiene calidad y es lo que se usa ahora en Montevideo. Te mando el paquetito con un sobrino de Aurelio. Será hasta muy pronto. Te abraza tu hermana,

Juliana

P.D. Me imagino la sorpresa que tendrá tu marido.

*

Sí, efectivamente, Luciano sorprendido ante aquella insólita aclaración se sintió conmovido por una angustia pavorosa. El había sido un hombre sencillo, sensible y rústico, pero de una conmovedora inocencia, que sufrió toda la vida por un hecho ajeno y confuso, al que dio entrada en su espíritu, prestándole tanta atención que, cuando "se sintió" protagonista de una historia que se repetía, haciéndose justicia cometió una injusticia. ¡Pobre, Luciano! Ahora —ya tarde— veía la magnitud de su error, desde la plataforma relevante que le había dado su crimen pasional e injusto... Pero... ¿Y Claudina? Claudina con sus ojos asombrados y su conducta intachable... Ya estaba muerta. El hombre se había hecho justicia.



Una profesión de moda: MANIQUI

Por JUAN L. CANTERA

EN nuestro medio está acentuándose cada vez más la necesidad de contar con maniquíes. Esta profesión algo alejada de las pretensiones de las jovencitas de otro siglo, que no concebían la idea de hacer de ésta una forma de vida, como lo puede ser una dactilógrafa o una escribana, por ejemplo, está ahora al alcance de la mano y ante los requerimientos continuos de modelos para tal o cual exhibición, se ha hecho algo más humano y natural.

Las maniquíes puede ser que nazcan con un don especial de gracia, sutileza y sentido del rol que interpretan, pero si no complementan esos atributos con un aprendizaje primordial, jamás triunfarán. Deben saber ante todo que no son ellas las que están al alcance de las miradas sino el vestido, la malla o el producto que exhiben, por ello, si bien la belleza contribuye al efecto, tiene que rodeársele de una serie de condiciones que requieren metódica ejercitación y por ende una enseñanza fundamental.

*

Desde agosto de 1965, funciona en nuestro medio la Escuela Nacional de Maniquíes. Es el único medio para orientar y formar seriamente a una aspirante para esta profesión tan en voga. Funciona en Uruguay 872, y cuenta con personal especializado para atender una serie de asignaturas bases y formadoras de la maniquí. Dirige el establecimiento la Srta. Isabel Palmer, perita en maquillaje, colaborando con la misma los profesores Eugenio Zaicew, arte y estética; Ana Scharam, ballet; Aurora Saraba, gimnasia rítmica; Susana Elena, desfile en pasarela; Beatriz Galeano, dietética; Martínez Carreño, sociología.

Los cursos, con las materias que hemos ido detallando, se extienden durante nueve meses, otorgándose a las egresadas el respectivo diploma y el carnet profesional para actuar en nuestro medio o en el exterior Cualquier momento del año es propicio para el ingreso, pues los distintos capítulos que componen el programa de estudio son bien diferentes y se reiteran al finalizar el ciclo, de manera que siempre están abiertas las puertas de la Escuela para quienes deseen abordar esta carrera prácticamente nueva y tan llamativa.

Al ingreso no se exige tope de medida, altura, peso ni edad, pero se atiende preferentemente el test vocacional que se practica a la nueva alumna procurando conocer sus inquietudes y aspiraciones para tratar de auxiliarle durante el curso. Lo esencial serán entonces las referencias sobre moralidad y nivel cultural de manera que la actividad pueda luego desarrollarse normalmente

PASARELA, MATERIA CLAVE

Nos reseñaba la Directora de la Escuela, que aunque en todas las



(Arriba): Dirig la Prof. Ana Scharam. Un grupo de alumnas practica movimiento con soltura y gracia.

Otro aspecto de la clase de ballet en el que predomina la plasticidad. Esta es una de las asignaturas prácticas del curso.

materias las alumnas deben poner el máximo de aplicación y lo que esté de su parte para asimilar las enseñanzas; además efectúan exámenes trimestrales parciales de cada asignatura para ir apreciando la evolución de las mismas, lo referente a "desfile en pasarela" resulta primordial para el futuro de la maniquí. Sólo una práctica constante y con exigencias permite culminar en este tópico donde se aplican los conocimientos del resto del curso.

—La Escuela, —nos manifestó la Srta. Isabel Palmer— se preocupa en proveer trabajo y actuaciones a sus alumnas, aunque lo ideal es que pongan en práctica su dominio de la profesión una vez concretado el ciclo de estudios. No obstante, ante requerimientos de programas de TV o boutiques, varias de las alumnas han ido probando su valor, algunas con actividad permanente. El 17 de febrero harán desfile general en la Asociación Cristiana de Jóvenes a beneficio de la misma.



Mientras Isabel Palmer aplica el maquillaje se abren los ojos de sus alumnas para no perder detalle de esta demostración.

Preguntamos al ir considerando las clases diversas del curso si aquellas jóvenes que ingresaban con el fin determinado de ser maniquíes no desviaban sus inquietudes, por ejemplo hacia el maquillaje o el ballet. Sin titubeos surgió la respuesta:

—Todo lo que se adquiere va dirigido a una meta, el maniquí, y a cada una de las alumnas, si bien puede seguir los cursos como ampliación didáctica, sabe perfectamente que los mismos traducen una personalización, es decir, procuran estudiar cada tipo particular y lo van perfeccionando, pues ello es lo que utilizarán en su futura actividad.

Con ello procuramos señalar que el curso no aspira a lograr maquilladoras, por ejemplo; en cambio, cada chica sabrá perfectamente que es lo que le convendrá para lucir con tal prenda, ya sea en peinado, cosmético, lápiz labial; en fin, tendrá la solución para la carrera que ha elegido.



Aspecto de una de las clases de gimnasia rítmica donde se complementan movimientos esenciales para la modelo profesional.

Ensayando un desfile en pasarela. Es tal vez lo que más demora en dominarse porque es la clave de los "mannéquins vivants".



Horóscopo del URUGUAY para el año 1966

por el Profesor **MOHAMMED AL SHAMMA**

Quizás estas páginas no nos alcanzarían si pretendiésemos decir todo lo que observamos, todo lo que vendrá y sucederá. Antes de entrar en la revelación del Horóscopo del Uruguay, aclaramos que somos astrólogos y no políticos. Frente a la carta natal, decimos lo que vemos, concentrándonos solamente en los distintos tránsitos planetarios. El Astrólogo que escribe estas páginas es libre, de conciencia y de espíritu, de toda política. Es simplemente un astrólogo. Como tal comienza a analizar la Carta Natal del Uruguay.

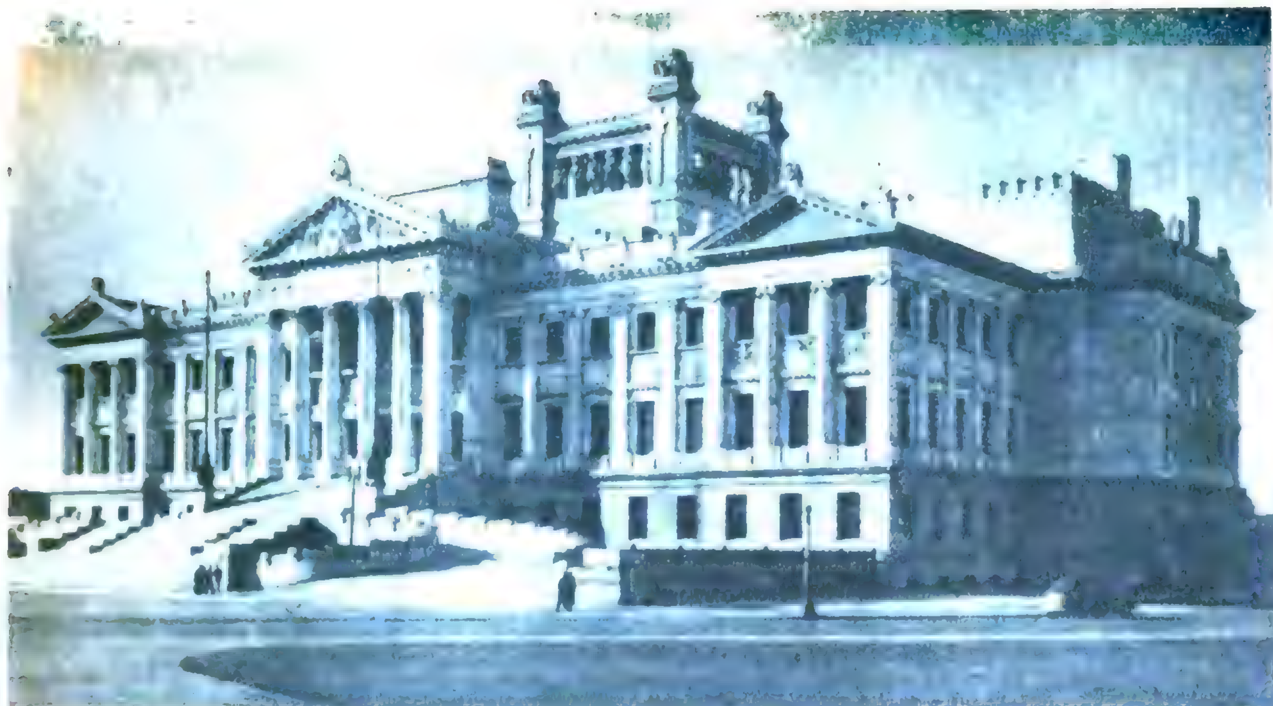
Año 1966. En el mes de mayo o sea el día 6, Júpiter comienza sus tránsitos para tomar contacto adverso con Plutón, Neptuno, Urano y la Luna, hasta el día 28 de setiembre Desde entonces comienza a sonreir con aire de bienestar, por no decir que hay grandes perspectivas de superar la situación por el contacto armonioso Mercurio - Plutón y la conjunción del planeta Marte. Así se quedará hasta fin de año. Mientras, el planeta Saturno permanecerá hasta el día 13 de julio —circunstancia en que se podrá experimentar algunas adversidades, hechos críticos— mientras los restantes astros lentos todavía permanecen en posición armoniosa; sin ser ofensivos, tienen solamente leves rasgos adversos con Saturno en los últimos meses del año.

No quiero aburrir al lector con dactos técnicos; comenzaré por analizar el conjunto de indicaciones planetarias para poder anunciar o que se ve y es inevitable. Hasta el mes de julio persiste la posición adversa de la situación financiera, quizás se acentuarán más las estafas, las especulaciones que se descubrirán al verse el pasaje del planeta Saturno. Habrá problemas con la moneda que podrá tener nuevas caídas con respeto al dólar; pero no tan alarmantes. Serán especulaciones internas que llevan a trancar el progreso nacional. Esto lo demuestra la oposición con Mercurio, que algo trabará el progreso nacional. Fuerzas que se reservan para los años próximos cuando el planeta Venus pueda sonreir sobre la nación, harán que todas las trabas impuestas no tengan muchos éxitos porque el planeta Marte estará fuera de lugares críticos. Esto demuestra que los dirigentes, si actúan con inteligencia, hallarán una solución eficaz.

Uruguay adquiere un prestigio internacional, por dos hechos notorios. Uno podrá ser cultural, e industrial,



Una interrogante: ¿Nuevos gobernantes en la Casa de Gobierno?



En noviembre se dilucidará quiénes entrarán en el Palacio Legislativo.

que superará a otras naciones, y el otro es muy posible por sus ideales políticos. Este año no habrá ni sequías y tampoco inundaciones, pero huelgas quizás más grandes que causarán pérdidas equivalentes. Esto está confirmado por Plutón, que se halla sobre el signo Ascendente del Uruguay.

Precisamente en 1966 Júpiter estará en adverso. Predominará Plutón, lo que hace temer hechos notables e involuntarios, en que nadie piensa y sólo quiere atacar al prójimo, sin saber la causa de sus impulsos. Hasta setiembre se podrá esperar todo esto. En los primeros tres meses podrá vislumbrar mejoras —aire de conformidad— y a no ser por la muerte de dos personas notorias —del mes de abril hasta junio— desconformidad en la política, renuncia que podrán no ser concretadas, debido a la intervención de una mente inteligente.

Iniciativas nuevas llevarán al perfeccionamiento industrial. Planeta Urano y Marte marcan que Uruguay estará en condición repentinamente de mejorar la situación por la industria y la agricultura, pudiendo de esta manera verse libre de una forma lenta pero segura de sus deudas.

Luego, desde julio a setiembre, vemos problemas grandes a los cuales la policía debe enfrentar. Se producirán asaltos a instituciones financieras y bancarias, estafas que no serán descubiertas y especulaciones tan hábiles que —tal vez— jamás serán esclarecidas. El mes de julio es señalado como el peor para las finanzas, cultura y hasta vida social del País. Hasta el mes de setiembre podremos esperar que desaparezcan prominentes personalidades de la política.

Julio y agosto serán meses de gran agitación estudiantil y también de huelgas, pero serán el último acontecimiento de esta índole del año. La entrada de los astros hacia el sector cinco del horóscopo del País, indica que la situación tiende a mejorar. Se aproxima el mes de setiembre y desde entonces todos aquellos astros que fueron en un tiempo críticos, cooperan para la prosperidad.

Como ven los lectores, en este análisis no se habló nada de la política. Cuando el Sol brilla sobre el Horóscopo de una nación, lo hace para todos sin distinción de partidos. Jamás se podrá anunciar mejoras por ser gobernante el partido Amarillo o el partido Negro; los astros influyen solamente sobre una nación. Quiero que lo comprendan para no tener ideas erróneas sobre la astrología.

Ahora sí entramos a analizar lo que a muchos le agrada y a otros les va a poner incómodos. ¿Quién ganará las elecciones? ¿Los blancos, los colorados? Un político experto, o un astro - político podrá decir por la observación; quizá acierte. Pero, yo les pongo frente a mi mesa de trabajo, en donde están los Horóscopos de todos los partidos que van a participar en las elecciones. Luego les doy las Efemérides astrológicas y todo material técnico de índole astrológica.

Ustedes quieren saber quién gana en 1966. Vamos a dar algunos detalles. El 27 de noviembre o sea el último domingo de noviembre, Luna estará en los últimos grados del signo de Tauro para entrar al signo de Géminis. Este tránsito planetario podrá confundirnos; vamos a recurrir a los dos hechos, dos sistemas empleados anteriormente, o sea en 1958 y 1962 y ver si algo indica. Efectivamente, de nuevo se acentúan los astros en signos de aire, esta vez, Géminis - Libra - Acuario. En el Tertiar dirección Horóscopo y luego Solar y Lunar que he construido, tengo dos ejemplos anteriores y se sumiará el tercero. Otra vez indica vuelco, cambios y hechos nuevos.

Ahora la pregunta ¿qué partido ganará? Es muy difícil porque no se puede saber con exactitud las fechas de los dirigentes y los caudillos. De todas maneras, el Horóscopo de los dirigentes colorados es bueno. Ellos son aptos para ser considerados como victoriosos. Después está el Fidel que también es un Horóscopo que podrá entrar en consideración porque hay astros que conforman el Horóscopo Solar - Luna y Tertiar; mientras el Horóscopo del Partido Nacional solamente está armonioso en algunos sectores en el año 1966. Frente a estos detalles, personalmente no me animo a decir quién triunfará y cómo. La victoria es muy dudosa. Hasta aquí la revelación para los lectores. Les hice un análisis como astrólogo y de ninguna manera con ambición o inclinación hacia una determinada fracción. Lo escrito perdura y ustedes serán los que determinarán la veracidad de la astrologia una vez confirmado los resultados de las elecciones.



El salón de los Pasos Perdidos.

Campeonato Mundial de Fútbol

Sobre esta materia ningún almanaque astrológico se arriesga a hacer pronósticos, porque la mayoría de los astrólogos profesionales no lo ha tomado en serio y los que se atreven a hacer pronósticos sobre determinados partidos se valen más bien de la adivinación, sin recurrir al Horóscopo de los distintos clubes. Personalmente estoy formando un archivo sobre los acontecimientos del fútbol uruguayo, y cada vez que quiero profundizar en la interpretación de los datos, encuentro un desconcierto. Veamos por qué. El 18 de julio de 1962, encuentro Peñarol - Nacional, hubo tres goles. El primero, de Peñarol, a las 15 horas 48 minutos. A las 17 horas en punto Nacional hizo un gol, y cuatro minutos después, o sea 17 horas 04 minutos, el segundo de Peñarol. Me pregunto qué astro influyó en aquel momento y en dónde se debía buscar el resultado positivo para hacer una profecía. ¿Sería el Horóscopo de la hora de comienzo o confiar en los tránsitos lunares?

El día 22 de julio de 1962 otra vez Peñarol - Nacional empatan a pocos minutos de diferencia. El primer gol de Peñarol se produjo a las 16 horas 27 minutos y el de Nacional a las 16 horas 21 minutos. Vamos a dar otro ejemplo de los mismos partidos: el 8 de diciembre de 1963, Nacional tiene el primer gol a las 17 horas 36 minutos; luego siguen dos goles de Peñarol en la misma hora y pocos minutos, o sea 17 horas 42 minutos el primero y 17 horas 44 el segundo gol. Todos estos hechos observados desde entonce hasta el día de hoy: cada partido que Uruguay realiza lo arhcivo, para poder sacar algo en limpio: incluso el día 6 de febrero de 1964 en que Peñarol batió un record frente a Santos. Comienza el juego a las 21 horas 38 minutos y 49 segundos; y a las 21 horas 54 minutos Peñarol comienza a triunfar notablemente. Cuanto más analizo encuentro que tiene que haber un sistema que pueda acercarnos a una explicación. Hasta ahora llegué a la conclusión que no se debe confiar en el Horóscopo de los Clubes, sino en el de los jugadores. No voy a nombrar a ninguno de ellos, pero he obtenido las fechas de nacimiento de los participantes en estos encuentros y por sorpresa estos jugadores han tenido notable tránsito planetario en aquel instante. Si ahora el Uruguay se presenta al Campeonato con los jugadores que actualmente tiene tanto Peñarol como Nacional, es muy factible que puedan alcanzar una victoria.

Aquí no se trata de una crítica de quién sabe más y quién vale más. En realidad el astrólogo mirará quién tiene un buen Horóscopo con el planeta Urano en armonía con los astros que gobiernan el deporte en cuestión. Un típico ejemplo ocurrió en 1950, en el Campeonato en Brasil. Cuando se cantaba la victoria de Brasil, un uruguayo aprovechó la oportunidad para correr con ligereza y terminó por convertir en Campeón al país que representaba. Posteriormente, y mucho tiempo después, pude obtener el Horóscopo de este jugador, y efectivamente, había fechas favorables en aquel día y en la hora que marcaban la suerte única y la fama mundial de un momento a otro.

*

Creo que mis lectores ahora comprenderán qué difícil es la tarea de un astrólogo para ofrecer algo concreto. Les complaceré la curiosidad en dos palabras. De ninguna manera podrá haber eliminación, porque los Astros se hallan sobre el Medio Cielo tan bien que sólo la imprudencia de unos o de los dirigentes podrá causar el de no participar directamente en el certamen. Segunda prueba que tengo es que el Uruguay sobre el aspecto deportivo de aquel período tiene muy buenos signos que deben favorecer a su representación. Pero, repito, no quiero mencionar nombres de jugadores. Si Peñarol y Nacional van al Campeonato con los mismos jugadores que tienen, podrán ser victoriosos y traer el Uruguay la Copa Mundial. Esta es mi palabra, basada en los datos y horóscopos que hasta la fecha pude analizar y archivar.

LA ESPERANZA ES AHORA CELESTE

Pese a los contratiempos casi imposibles de evitar en nuestro régimen profesional, asumió funciones el organismo técnico con miras al Campeonato Mundial de Inglaterra. Lleva la batuta en ese engranaje el Sr. Ondino Viera, capacitado coach compatriota cuyos antecedentes prestigiosos permiten abrigar esperanzas pese a la incertidumbre lógica provocada por tantas circunstancias negativas. Mientras no pueda contarse en forma efectiva con figuras de Peñarol y Nacional, abocados al Torneo "Libertadores de América", el técnico convocó una serie de jugadores que lucieron en sus equipos durante la reciente temporada y con ellos viene cumpliendo intensa actividad diaria que servirá para ilustrarle debidamente sobre la capacidad respectiva. En la escena captada en el Estadio Centenario, rodean a Ondino los jugadores Carlos Martínez, Carlos Bogni, Víctor Espárrago, José Rótulo, Luis Benítez, Horacio Troche, Leonardo Hernández, José Franchi y Héctor Rodríguez.



EN EL CLUB NAVAL



Marta Roetti de Cabrera, Dina Moretti de Cola, Mrs. Tera Myatt y Raquel Gómez de Arlegui.

* Con motivo de despedir a la señora Victoria Morra de Martínez y de recibir a la señora Susana Rikini de Ferrari, esposas de los Agregados Navales Argentinos, sus amigas le ofrecieron un té en los salones del Club Naval.

Cabecera de la mesa; junto a las homenajeadas las señoras Lydia Zerboni de Cantos Muñoz y Angela Rebollo de Moratorio.





Roberto Cerdá Bravo
Fotografía BALERIO
Estudio: Colonia 1741
casi Gaboto.
Teléfono 4 79 22



El INSTITUTO LAVAISSE, con sede en Roma, inauguró su filial en Montevideo. Bajo la atención autorizada del conocido profesional Nello, la filial del famoso Instituto, demostró a la prensa la seriedad científica de sus métodos, que aseguran la preservación del cabello.

desde la isla de lobos

por
LOBO
SOLITARIO

Desde este lugar donde yates, barcos, lanchas y todo elemento marítimo elevan anclas a efectos de salir hacia las Islas, regatas y sobre todo, esos "asados" que hace época y son el comentario general. El puerto de Punta del Este tiene su "historia", como tal vez, nadie, ni nada puede superarlo. Este año ha sido considerado como record, desde aquellas otras épocas lejanas.

* *Lo más extraordinario se asegura fue un malestar de alguien que intentó culminar con un suicidio. La discusión de una "Pernaore" con alguien muy allegada a ella misma, significó poner su coche a mucha velocidad y en fin... afortunadamente... nada pasó..., pero pudo pasar... ¡Ay! fama, cuánto cuestas!!! Especialmente cuando hay que buscarla.*

* La exquisita Pinky con su vástago fue el espectáculo especial..., sigue tan bonita como siempre... El niño, un primor, dando fe a la combinación Pinky Lavié. El sigue cantando magníficamente... No hay dudas: un trío de campanillas.

* *La cacería "Acrocel" fabulosamente divertida. Anotamos por el pasaje en Gorlero y 31 a muchas figuras conocidas. El Sr. Risso pasó raudamente; lo lamentable significó que no se tiró a tomar la soga. Lo dejó a cargo de su vás-*

tago, quien no pudo cumplir la misión. El Dr. Salvatóre se enfureció con verdadera razón contra un norteño, que debe haber sacado libreta de conductor en la selva del Amazonas. Le sacó una bagueta; la inutilizó y, además, se fue riendo a carcajadas. Seguramente el Dr. "Jorge" no se dio cuenta que era la manera de disculparse, en el idioma de los indios de esa zona.

* El pobre y bueno de Luisito de María, estuvo seriamente delicado en un ataque al corazón y de indigestión... Es el mucho trabajo a que le obliga la organización de todo lo que significa Le Carrousell... ¿Valdrá la pena tanto esfuerzo? Entendemos que debe tomarse un descanso en Montevideo.

* Nuestro catalejo nos permitió observar al coordinador de Glorias Deportivas, Sr. Enrique O. Musse, con su señora esposa... ¿Se acuerdan de Maggie en nuestra TV?... Es su hermosa "donna" que nuevamente está de encargue.

* Dos casamientos que es el comentario general. El de Noemí Carrau con Gorgi Guillement y el de Chelita Fointana con Carlitos Giacosa. El primero en estos días, y los segundos, para dentro de 90 días. Felicidades para el cuaterno y muy especialmente a nuestros estimados amigos Chela y Carlos.

* Hay una barra estupenda que está muy unida. Empezemos por "Tarzán" Clérici, luego sigacon con el "Foto" Echevarría, para continuar con el joven galán semi recio Azpitarte. Está también Manolo, que luego de su romance con "Chinita" Quintana, una chilena con música de ópera, lo encontramos medio "alicaído". Ausente en los últimos week end, Ernesto Soler, que se asegura está sumamente enamorado. Las delicias de todos, viéndolos actuar en los distintos escenarios.

* El premio de la simpatía, de la gracia y de un espectáculo especial y sumamente reidero, en la última cacería, la otorgaron al Sr. Víctor Caruso. Nuestros pláceme por el hecho y lo felicitamos por el buen humor. No hay duda que los negocios van muy bien; pero, le sugerimos que es muy feo pedir regalado bebidas gaseosas y helados.

* El equipo del 4 de exteriores, bajo el "comando" de Mastra está cumpliendo sus ciclos desde el Este, en forma notable. Le sugerimos embarcar los equipos y navegar hasta nuestra Isla de Lobos. Además de ser una nota sensacional, los televidentes se lo agradecerán... Si no pueden, les sugerimos al team de camerógrafos y locutores de sus noticieros, que son fabulosos.

* Cierto político de un Ministerio de características "muy blancas" ganó en el San Rafael, una cantidad interesante de dinero en la ruleta, especialmente cuando salió el 14 repetido. Y, luego, el 15....



Las GEMELAS KESSLER tienen nuevas competidoras, las cuatro hermanas JACOB. Eva, Hannelore, Rosmarie y Johanna son también alemanas; cantan y bailan como ellas. Y como las Kessler, trabajan en la televisión italiana. Uno de sus discos figura ya en la lista de los "bestsellers".

NOTAS DE ACTUALIDAD





Electricidad en Pueblo Ansina

Dentro del Plan de Electrificación Rural que el actual Directorio de UTE ha puesto en marcha, se procedió el sábado último a efectuar la conexión de los servicios eléctricos en la localidad mencionada, favoreciendo a 137 familias campesinas con una carga aproximada de 100 Kw.

Los actos realizados, que alcanzaron especiales relieves, culminaron con la parte oratoria que estuvo a cargo del Presidente de la Junta Local Autónoma, don Jacinto Berrueta; del Presidente de la Comisión pro - Fomento de la zona, doctor Mauricio López Lomba; del Presidente del Concejo Departamental de Tacuarembó, Dr. Puentes Chiessa, y del Presidente de UTE, C/C Carlos M. Garat.

Nuevo Mercado Central

Con adecuada ceremonia fue inaugurado oficialmente el nuevo local del Mercado Central, que fuera símbolo fehaciente de una tradición montevideana que va cediendo a los imperativos del progreso edilicio.





Las notas gráficas muestran dos aspectos de las importantes reuniones realizadas con presencia de autoridades y público, en un clima de cordialidad y espíritu constructivo.

El público adicto al Fun Fun —casi una institución en el ámbito del antiguo Mercado— ha estado presente una vez más junto al "Bato" Pedreira en una de las modernas instalaciones.

Los nuevos tiempos del Mercado Central comienzan con el más caluroso auspicio.

FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

Montevideo tiene una visita cuya trascendencia va más allá de las expectantes esferas oficiales: la de los integrantes del F.M.I.

Nada menos que las fundamentales directrices económicas están en juego inminente: las soluciones pueden ser de alcance vital para el futuro desenvolvimiento del país.

La sonriente delegación se ha mostrado, empero, harto enigmática frente a los apremiantes requerimientos de la Prensa.

"No tenemos opinión formada", es la respuesta con categoría de consigna.

Las reuniones se suceden y la esperanza oscila. El F.M.I., presidido por la autoridad incuestionable de Paul Brand, tiene el secreto de nuestro porvenir inmediato.

AVIADORES BRASILEÑOS EN MONTEVIDEO

Un acontecimiento inusitado depara una especial fisonomía a las calles montevideanas: la presencia de los 122 oficiales egresados en 1965 de la Escuela de Aeronáutica del Brasil. La delegación —arribada en dos poderosos aviones "Hércules" de la Fuerza Aérea Brasileña— ha sido objeto de innumerables agasajos, iniciados con la presencia en la base Nº 1 de Carrasco de las autoridades de la aeronáutica nacional. El comandante de la delegación visitante, Mayor Brigadier Newton R. Scholl Serpa, es acompañado por los coroneles aviadores Rodolfo Bether Reifchneider y Nelson Díaz de Souza Méndes como integrantes de la plana mayor de la delegación.



UNA FORMULA MAGICA



Hace un año se realizó una conferencia de prensa para dar a conocer una fórmula creada por la señora Clara Rodriguez de Paredes, el "C.R.P.", producto con el que se iniciaron tratamientos capilares de resultados asombrosos. Se lanzó una campaña de propaganda a la cual su asesor publicitario Mario De Carlo asoció a la marca las palabras CABELLO NUEVO. Tanto fue el éxito obtenido con los primeros casos, que miles de personas, entre las que se cuentan: profesionales, artistas, hombres de ciencias, etc., acudieron al Instituto C.R.P.

Hoy, con la larga lista de nombres que puede exhibir orgullosamente el Instituto, se tienen evidencias exactas.

Una nutrida correspondencia del Exterior y clientes que llegan de países vecinos confirman que la Sra. Clara R. de Paredes, y su esposo, y personal entrenado especialmente, han atendido millares de casos obteniendo en todos resultados positivos.

La presente nota gráfica muestra a la señora de Paredes explicando a su asesor publicitario —el locutor y animador Mario De Carlo— los progresos que se van operando en uno de los miles de casos tratados con CRP. Lentamente, pero con firmeza, van apareciendo los nuevos cabellos. El descubrimiento de esta fórmula es realmente un acontecimiento.



APRENDA DURMIENDO

en la enseñanza de los idiomas, ocho horas de sueño son suficientes para retener 150 palabras por noche

DESDE que el hombre se dio cuenta que emplea la tercera parte de su vida en un improductivo sueño ha estado fascinado por la idea de usar este tiempo, aparentemente no rentable para aprender. Aprender mientras se duerme — hipnopedia — no es nada nuevo. Los antiguos griegos y romanos empleaban jóvenes esclavos para murmurar al oído de los soldados durante su sueño: "¡Triunfarás! ¡Eres invencible!" Así, noches y más noches antes de la batalla.

Pero sólo durante los últimos años la penetración de ideas en el subconsciente ha sido estudiada científicamente.

Tres meses reducidos a dos semanas

Uno de los libros más leídos que hablan de la hignopedia para entrenar y acondicionar las mentes, es "Brave New World" de Aldous Huxley, uno de los pioneros de la ciencia-ficción. En un plano más serio, universidades y laboratorios médicos de todo el mundo han realizado gran variedad de experimentos sobre el tema.

El profesor Ongh Suyin, de la Universidad de Pekin, y el profesor Milashevitch, de la Vladivostok, han dado clases de idiomas por este sistema durante cinco años. Un grupo de estudiantes de dieciocho a veinticinco años pudieron memorizar doscientas palabras de un lenguaje en sesiones que duraron una semana, durmiendo períodos de ocho horas.

En la Universidad de Pekín se ha mejorado este aprendizaje y según un informe, sus estudiantes llegaron a aprender ciento cincuenta palabras por noche a lo largo de una semana, también en período de ocho horas de sueño.

En Alemania, un médico del ejército, Hans Bohme, declaró que un selecto grupo de alumnos había asimilado el equivalente a tres meses de clase en tan sólo dos semanas de aprendizaje mientras dormían.

Algunos psicólogos consideran la hignopedia idea para el tratamiento de algunos desórdenes psicológicos, abuso de bebidas, complejos de inferioridad y en general para aumentar la confianza de sus pacientes en sí mismos.

Cuando estamos dormidos, nuestro subconsciente está "cerrado" y no recibimos ninguna respuesta de él, sin embargo, dicen los psicólogos, está abierto a las sugestiones exteriores. De aquí que la misión de la hipnopedia sea pasar la información directamente a nuestro subconsciente.

El material indispensable

Pero el método puede resultar para algunos y para otros no. Algunos tienen grados de sueño en lo que la mente permanece aún activa, lo suficiente por lo menos para rechazar cualquier sugestión e impedir que el subconsciente la asimile. Otros no tienen ninguna dificultad en encontrar un profundo sueño, dejando el camino expedito para las informaciones que pretenden llegar al subconsciente.

Dos científicos norteamericanos, Charles Simon y William Emmens dicen que cuando una persona duerme profundamente, su subconsciente está cerrado, pero a pesar de la intensidad del sueño hay veces en que reacciona. Así, una madre intranquila por su hijo enfermo, podrá oírle si tose o se mueve, aunque seguirá durmiendo a pesar de que se produzca una tormenta con fragorosos truenos.

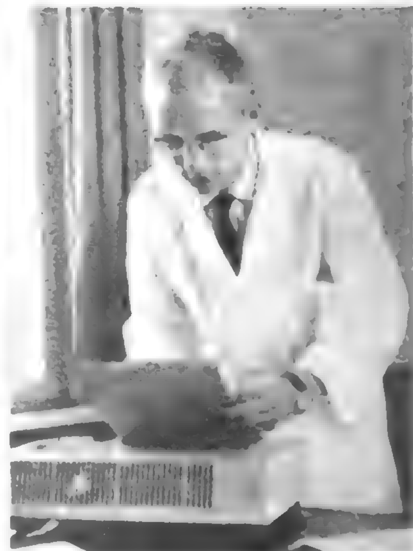
Esto quiere decir llanamente que cuando dormimos oímos sólo lo que nos interesa aunque, en el caso antes mencionado, el sueño de la madre intranquila no puede ser tan profundo como el de alguien sin preocupación alguna.

Para aprender durmiendo se necesita una constante repetición. Por ello es indispensable un magnetofón o un tocadiscos que reproduzcan un mensaje, palabras, o frases al durmiente. La mayoría de las máquinas empleadas tienen un pequeño altavoz que se coloca debajo de la almohada. Para impedir que se despierte el mensaje está grabado en voz susurrante, casi hipnótica.

En algunos cursos de hignopedia, especialmente idiomas, una parte de la lección se estudia durante el día y el resto, normalmente verbos y frases justo antes de dormir. Un reloj conecta el aparato durante treinta minutos cada hora, aunque también puede regularse para que funcione hasta que el alumno se despierte.

El costo de los aparatos varía de 500 a 2.000 dólares. Pero, ¿funcionará bien el sistema? ¿Podemos aprender, por ejemplo, un idioma extranjero, mientras estamos durmiendo? La respuesta depende de la persona y de cuán profundamente duerma. Pero si quiere averiguarlo compre una de estas máquinas y a lo mejor dentro de unos meses, habla usted cinco idiomas.





ORSON WELLES

personaje siniestro



ORSON WELLES, en ocasión de su visita a Montevideo, conversa con el periodista Hugo Rocha.

RAPIDO, casi como un suspiro, pasó por París el popular Orson Welles, probablemente el más grande exponente de la escuela de actuación de ceño fruncido y mirada enojada.

—Cuando era pequeño —declaró el actor a un grupo reducido de periodistas franceses que lograron entrevistarlo durante su breve estada en París—, nunca admiré a los héroes de los libros, de las obras teatrales o del cine. Quería a los opresivos, a los siniestros complotistas, a los caseros in corazón, a los déspotas. Estos eran los caracteres que me fascinaban, y supongo que esa predilección fue la que me indujo a la carrera profesional de la actuación.

En cierto momento de la amena charla con los periodistas parisienses, Orson Welles manifestó:

—Nací y he vivido la mayor parte de mi vida con cara de niño y con lo que una tía cariñosa describía como ojos de querubín. Esta comparación me molestaba y tiene que ver en gran parte, con el haberme hecho un experto en el arte del maquillaje. Lo hacía tan bien, que a los 14 años de edad interpretaba papeles de viejo. Cuando empecé en la radio, me concentré en desarrollar una voz con resonancia y tono que hiciera sentir escalofríos a un policía que un domingo tranquilo escuchara cómodamente la radio frente a la chimenea de su casa... Poca gente me ha dejado olvidar que fue esa voz y el magnífico argumento de H. G. Wells —"La guerra de los mundos"— los que me ayudaron a impresionar a un largo porcentaje de radioescuchas yanquis en 1938... Años más tarde, me sentía infeliz porque los buenos papeles siniestros eran creados para mujeres, y hubo una ocasión en que muy seriamente consideré interpretar el papel que Josephine Hutchinson creó para "Arsénico y encaje antiguo". Sin embargo, experto en maquillaje y trucos técnicos, un par de horas frente al espejo, vestido con encajes y vestidos rebuscados, me dijeron que no tenía el cuerpo adecuado para ello...

Ninguna interpretación de Orson Welles pasa inadvertida, no importa que el papel sea corto o largo. Y él no pesa las partes que interpreta por el número de hojas que lleva en el guión cinematográfico. Porque inyecta algo muy especial en cada una de sus caracterizaciones que lo hacen sobresalir, y los cajones de su escritorio o los rincones de la amplia biblioteca que posee en su casa de descanso, están llenos de premios y menciones honoríficas por sus actuaciones de villano. Pero, aunque parezca mentira, a pesar de su amor por el arte se encoge de hombros y, como en un juego de niños, asegura que su sólo interés es el dinero que le pagan por trabajar como actor.

—¿Qué otra razón puede tener un hombre crecidido para jugar con niños también creciditos? —pregunta Orson Welles—. Si no fuera por el hecho de que puedo hacer más dinero actuando que en otra cosa, hubiera cambiado de carrera hace varios años, emprendiendo cosas serias donde se necesitara emplear la cabeza en lugar de las cuerdas vocales y los músculos faciales. Algo digno y constructivo, en suma.

A pesar de esta ligera descripción de su oficio, Orson Welles parece ser el que más goza en un estudio cinematográfico. Es un bufón eterno y siempre está alerta sobre todo cuanto pasa en los "sets". Aun cuando nunca practica deportes violentos, es el cerebro que dirige todas las bromas pesadas entre los actores y sus dobles durante las filmaciones.

Según el director Richard Thorpe, Orson Welles no es un irresponsable acerca de su trabajo, como él pretende. El conocido realizador norteamericano ha dicho en París, antes de emprender el regreso a Hollywood:

—Es una de las personas más sensibles que he conocido en mi larga actividad cinematográfica. Durante la filmación de esta película, que llevé a cabo con gran esfuerzo y plena de dificultades de diverso orden, no creo yo que haya tenido que hacerse una segunda toma por mala dicción o por algún pequeño error que pudiera atribuirse a Orson Welles. Es un gran elemento en el cine, en todos los órdenes.

Al hacerse referencia a estas afirmaciones de Richard Thorpe, hechas antes de regresar a Hollywood, Orson Welles se contradice manifestando:

—No... Supongo que el actuar me gusta no solamente por el dinero que me deja. Supongo que no es cierta la afirmación de míster Thorpe. Todavía quiero encarnar endemoniados y siniestros personajes dentro del cuadro plateado. Aún no he complacido al pequeñín que le gustaban los villanos en las películas de antaño, los libros y las obras teatrales de hace cuarenta años atrás...

- Cuando una mano lava la otra, casi siempre ambas quedan sucias. — **Fernandel.**
- Cuanto más largo sea el camino, mejor conocerás a tus acompañantes. — **Proverbio árabe.**
- La verdad se ahoga si no puede contar con la ayuda de la sensatez. — **Proverbio escocés.**
- Los niños deben tener mucha contemplación con los adultos. — **Antoine de Saint-Exupéry.**
- La modestia es una gran virtud... especialmente en otras personas.
- No se puede obligar la suerte, pero es posible convencerla. — **Gina Kaus.**
- Creer en la bondad de los hombres significa saber despertar lo mejor en los hombres. — **Dominique Pire.**
- Quien se acuesta con perros, se levantará con pulgas. — **Proverbio ruso.**
- Apurarse: no ayuda para nada. Retirarse en el momento propicio es lo principal. — **Lafontaine.**
- Cuando pillos hacen un reparto, el diablo recibe la parte del león.
- El tonto compra primero las espuelas y luego el caballo. — **Proverbio sirio.**
- Cuanto más pequeña sea la mano de la mujer más cabe en ella. — **Jean Anouilh.**



Nacio



Tras el remate de Virgili que significó el tercer gól de Nacional, el golero Mazurkiewicz aparece caído fuera de la cancha, desconsolado.

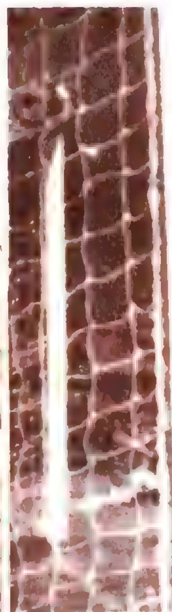
En esta escena, logra Mazurkiewicz despejar con el puño ante arremetida de Domingo Pérez. El puntero resultó de las figuras del espectáculo.



Si bien no debemos engolosi
bición de Nacional al debutar
frente a su tradicional rival
Como lo expresaron sus jugado
fo derivó de la consigna que
la cancha para vencer".
La sucesión de goles que su
justificada en la forma que s
ternativas. Peñarol ingresó a
mo confiado en que con sus fi
oponente. Nacional, sin tant
veloces, que sabían podían en
todo con la influencia primor
mo Ruben Techera, Orlando Vir
dió verdadera lección.
A cargo de Morales, Techera
les significaron la explosión
bunas del Estadio brotaron pa
quedan compromisos en Bolivi
video. Todavía no está escrit
gestivo llamará a la realidad
esperanza a los tricolores.

al Goleó a Peñarol







Otro gol para la historia. Dgo.Pérez, pretendió hacer un centro y engañó a Mazurkiewicz quien salió de su valla y solo pudo atinar a observar la trayectoria de la ball, que entraba por un ángulo.

Savia nueva que aportó sus frutos. Ruben Techera, Montero Castillo, Orlando Virgili y Julio C.Morales. Los tricolores solucionaron muchos problemas con estos valores jóvenes, quienes además mostraron su sentido positivo.

Roberto Sosa probó su prestancia y seguridad. Aquí evita prospere Heading de Spencer, mientras Silva contiene su arremetida y Montero Castillo cubre la valla.

on la primera dulzura, la exhi- Torneo "Libertadores de América" s las épocas resultó halagadora. inalizar la contienda, el triun- mplieron por igual: "entramos a

o y pudo haber aumentado quedó ales encararon la distintas al- rio con cierta displicencia, co- renombre iba a sugestionar al ca, con jugadores entusiastas, uestro jugarse el cargo y sobre figuras recién incorporadas co- lio C.Morales y Montero Castillo,

i y Domingo Pérez; los cuatro go- enidas ansias. En todas las tri- lbos vivando a sus cracks. Ahora dor y luego la revancha en Monte- toria pero este preámbulo tan su- urinegros y abrirá horizonte de



Sociales de Confitería

BONILLA

*

INFANTILES

Más sonrisas y caritas felices lucen los niños en la fiesta cuando se les invita con los manjares de Confitería Bonilla. Así aconteció en los 4 años de Pedrito López Sala; bautismo de Emita Raíz Sarabí; 1 año y bautismo, Margarita Santiago Gómez; 2 años, Luisito Amaral Hernández; 5 años, Raulito Mallarini Volonté; 4 años, Margarita López Mauri; 3 años, Albita Violante Méndez; 2 años, Lydia Cuitiño Otero; 7 años, Adrianita Moreno Castro; 6 años, Julito César Romeo Larrarte; 2 años, Arielito Moreira Domínguez; 3 años, Carlitos Pietrafesa Rodríguez; 5 años, María del Carmen Larramendi Sosa; 1 año, Marito González Amarillo; 3 años, Robertito Sansone Martiarena; 2 años, Alicia Rocatti Pérez.

ENLACES

Con la calidad característica que lucen todos sus lunchs, Confitería Bonilla atendió las fiestas ¡brillantes! en las que celebraron sus bodas la Srta. Ana Cataldi Sánchez y el Sr. Juan Antonio Landoni Noya; Srta. Esther Rusomano Martínez y el Sr. Alberto Castillos San Martín; Srta. Teresa Sueiro Podestá y señor Juan Antonio Russo Reyes; señorita Amalia Piriz Travieso y el Sr. Héctor Pereyra Más.

COMPROMISOS

De la Srta. Amelia A. Aguilar con el Sr. Tomás Luis Uthurburu; señorita Celia Laino Costas y el joven Mario Cabanelas Cal.

ACONTECIMIENTOS QUINCEAÑEROS

Las fiestas que se celebran con lunchs de Confitería Bonilla, son fiestas ¡brillantes! y que perduran en el recuerdo por la exquisitez y calidad de sus productos, los que llevan un toque de distinción a todo grato acontecimiento. Así sucedió en los... 15 años de María del Carmen Granja Almeida, Carmencita Inés Ralla Brea, Alicia Costaballe Mesa, Esperanza Aguirre Lángara, Sonia Bocardo Lamas, Rosita Canessa Zapater, Laurita Terra Aparicio, Inés Crescio Morales, Adrianita Castellanos Rivera, Ana María Hernández Misa, Graciela Fontana Andreu, María Rosa Aguilar Romero, Nahir Peña Goiris, Alicia Alemán Natero, Felicia Legorburo Andreoli.

Festejó 54 años el Sr. Vicente Ciancio Desimone. 19 años, Srta. Rosa Calvo Larriera. 18 años el joven Ernesto Trías Cerviño. 41 años, señor Elbio Víctor Mesa Fernández. 17 años, Srta. Sarita Añón Gorlero.

A todas las personas que hemos mencionado lleguen nuestros augurios de felicidad.

Y recuerde... si la fiesta está preparando... Confitería Bonilla le está esperando en su esquina amable y cordial de Paysandú y Ejido. Teléfono: 8 81 75.

PEÑA FOLKLORICA

* En la residencia del doctor Francisco Paternó y su esposa Celia Golino, en Carrasco, se llevó a cabo una interesante peña folklórica en honor de la distinguida folklorista chilena Margot Loyola que visita nuestro país. Participaron de la misma destacadas figuras que cultivan las expresiones telúricas y de nuestro mundo intelectual que aportaron a la amable reunión sus poemas, sus cantos y sus bailes dentro de un marco de exquisita confraternidad americana.



La simpática homenajeada, sorprendida durante una de las bonitas interpretaciones que efectuó de las expresiones folklóricas del país trasandino.



Nuestra conocida intérprete, Amalia de la Vega, brindando su interesante aporte al pequeño auditorio.



Carmen Curbelo, Elena Buster de Pereira, Raquel Noturoberto de Susena y Charito Tiñón de Paternó durante la reunión.



El poeta Emilio Carlos Tacconi recitando alguna de sus poesías.



Fernán Silva Valdés, con su característica modalidad, aportó el recitado de algunas de sus aplaudidas composiciones.



Eduardo Gilardoni, al piano, hace escuchar algunas de las composiciones del repertorio que paseó recientemente por España.





El Prof. Fernando Assunçao durante su disertación y a la derecha, con su esposa Margarita Corallo interpretando una danza tradicional.

novias



María Esther Dutra López, que contrajo enlace con Raul Enrique Lagomarsino Sau en la Iglesia de San José.

Señorita Adela Muñoz Arteaga, que celebró su unión matrimonial con el señor Jorge Luis Delger Rubio en la Parroquia Stella Maris, en Carrasco.







Rosario Estrada Barreiro y Rafael Lorente Mourelle después de la ceremonia religiosa celebrada en la Parroquia de la Sagrada Familia, ex Capilla Jackson.

Marta Elena Negro Adami cuya boda con el señor Pablo Piffaretti Flores se realizo en la residencia de la novia, en Pocitos.

tomando el pulso

HAY QUE APOYARLO

Señor Director:

Días atrás, en un reportaje publicado en la prensa, el buen director nacional de TV Sr. Negro, expuso las dificultades económicas que inciden para el desenvolvimiento de Canal 5 en términos verdaderamente patéticos. Es algo, en verdad, que debe llevar a pensar seriamente a las autoridades nacionales porque puede significar el quebrantamiento de un meritísimo esfuerzo que se ha trasuntado en televisaciones de indiscutida valía que han merecido el consenso público. Estimo, por tanto —y conmigo estarán quienes hayan leído esa nota y apreciado lo que hace Canal 5— que ha llegado la hora de encarar la televisión oficial con sentido de la realidad que se vive y que los organismos del Estado están en el deber de apoyarla económicamente en lugar de distraer sus dineros en sendos avisos injustificados en números especiales de diarios, revistas, etc., y aun mismo en la TV comercial. La caridad bien entendida comienza por casa.

FRANK COTE

OPINAN LOS TELEVIDENTES

OTRO Y VAN...

Señor Director:

He leído dos cartas publicadas en su sección "Tomando el Pulso" referidas al programa "El 12 en la Punta" y "Periodismo", que tienen entre sí evidente concatenación, porque si bien la segunda se relaciona con la presentación ante cámaras de personas que pretenden desarrollar esa actividad sin tener aptitudes para ello, no es menos cierto que tiene una relación directa con el primero, pues tanto el actor Juan Carlos Thorry como el locutor Miguel Angel Viera se han metido en camisa de once varas, como antes lo hiciera, en Canal 4, Américo Torres con "Américo Torres pregunta". Ratifico, pues, lo expresado en "Periodismo" ya que, sin ser del oficio, he podido constatar los yerros sólo explicables en quienes no son periodistas. Y eso desmerece cualquier programa por más bien proyectado que fuere, por cuanto el hecho de ser un buen actor, animador o locutor no da patente de habilitación para menesteres que exigen algo más que una buena voluntad, una buena dicción y simpatía. Por eso, por mi parte, voy a sugerir a quienes dirigen esos canales a que avalen las críticas antes de lanzar programas de ese tipo con elementos que, al final, con su actuación causan grima.

L'OBSERVATORE

MIRAR EL FUTURO

Señor Director:

Sé que otros lo han hecho ya, pero como "MUNDO URUGUAYO" da la oportunidad de opinar a los televidentes, quiero valerme de esa prerrogativa para hacerlo por mi parte. A mi modesto juicio, el balance de la televisión uruguaya de 1965, ha dejado un saldo mediocre y han sido más los defectos que las virtudes apreciadas. Ha habido, justo es decirlo, algunos esporádicos intentos de superación, pero en general ha existido una superabundancia de "video tape", de telenoticieros que más que tales parecieron clases de lectura por su monotonía, de seudos programas humorísticos y de presentaciones de artistas que lo eran más de nombre que reales. Todo ello ha frustrado una sana expectativa y, de continuar, fomentaría un clima propicie a no ubicarse ante los televisores para no perder lastimosamente el tiempo. Creo que hay que buscar otros caminos, algo más aceptable que llegue a satisfacer a la teleaudiencia y no insistir en el expediente ya utilizado que estuvo muy lejos de lograrlo. Conviene, pues, mirar un poco hacia el futuro con el claro sentido de la realidad presente.

FERNANDINO

INCOMPRENSIBLE

Señor Director:

Hay dentro de la televisión nacional algo que me resulta incomprensible: su receso veraniego y la introducción durante ese lapso de programas que no tienen ningún [illegible]. Porque a la aus[illegible] buenos programas, unen repeticiones inadmisibles y el establecimiento de los equipos de los canales en el Este para brindar notas que, francamente, no se justifican porque se refieren a hechos y personas que no ofrecen ningún interés para el televidente. Parecería que quienes así proceden creen que la población de Montevideo estuviera de licencia o con sus miras puestas en casos y cosas que ocurren en el Este y que, salvo rara excepción, no tienen la importancia que en TV les asignan. Son, los ofrecidos, programas magros que sólo lo permiten apreciar un esfuerzo del personal técnico por el complicado engranaje que conforma el traslado y manejo de equipos en medios no siempre adecuados, como lo han evidenciado algunas emisiones que, en verdad, han dejado mucho que desear en sus salidas en pantallas. La teleplatea reclama otras cosas y quien invierte tanto dinero en la adquisición de un televisor, no se conforma con cualquier cosa. Aspira a ver algo bueno y durante todo el año. Por eso, digo: menos Este y más aproximación a lo que quiere el público uruguayo.

UN JAIME

¿HUMORISMO?

Señor Director:

Mucho ya se ha dicho y se ha escrito respecto de los mal llamados programas humorísticos que ofrece nuestra TV. Pero, parecería que las sanas críticas efectuadas han caído totalmente en el vacío. De otra forma, no se explica la insistencia y menos los que acontece con "Almuerce sonriendo" en Canal 4, donde están acusando los mismos defectos, el equívoco sentido de lo que es buen humor, pues se cae en la guaranguería cuando no en expresiones no siempre adecuadas. La teleplatea reclama otra cosa y quienes tienen a su cargo la dirección de esos programas, deben ejercer un mayor contralor, pues de seguirse por ese camino, habrá que convenir en que apoyan algo inapropiado para llegar a los hogares uruguayos. Por otra parte, hay previsiones que son cantadas, a poco se sepa quiénes habrán de actuar, ya que tienen antecedentes que las justifican, y así se evitaría la desfiguración de lo que es y debe ser el humorismo.

O. SERVANDO

POR BUEN CAMINO

Señor Director:

Saeta Canal 10 no ha querido quedarse atrás en materia televisiva tanguera y ha puesto ante cámaras "Baldosas de Tango", una expresión más de la música ciudadana con la conducción del "gordito" Del Valle. En sus primeras incursiones, como diría un cronista de fútbol, la pelota se jugó bien y el equipo caminó con bastante coherencia. Hubo algunos aciertos y, sobre todo, un evidente deseo de conformar a la teleplatea, lo que hace presumir mejores emisiones de futuro. Es de desear que así ocurra, pues nuestro público necesita de ello para desintoxicarse de tanta música y cantos que no se avienen a su idiosincrasia y de la que la propia Saeta ha hecho uso y abuso.

AGUSTIN B.

DEMASIADO ABUSO

Señor Director:

La tolerancia y la paciencia, como todo, tiene sus límites razonables y, estimo que es muy peligroso pretender abusar de ellas. Las dirección de algunos de los canales de TV, sin embargo, parecen no interpretarlo así y siguen en la absurda creencia de que al público uruguayo se le conforma con cualquier cosa. De otra forma no se explican los "bodrios" que vienen ofreciendo y la repetición, casi diaria, de "video tapes" algunos de los cuales ni en su primera salida al aire gustaron. El "aparente" —así entre comillas— conformismo del público no puede ser chequeado como de aceptación sino que, por el contrario, debe llamar a meditación y gravitar para encauzar una superación, siempre anunciada pero que nunca acaba de concretarse. No es con traslado de equipos a las playas del Este y con una tremenda promoción sobre ese trabajo y la labor de sus técnicos, muy meritoria por cierto, con lo que se satisface al público. Se le satisface de otra forma. Con buenos contenidos y no refulgentes etiquetas. Se abusa demasiado de la buena voluntad sin pensar en sus consecuencias.

LAST



Luis Alberto Negro, Lidia Etchemendy y César Bertrand, de "El Grupo de los 10", en una escena de "Dios te salve", puesta en pantallas en la tira "Historia de dos vintenes".

MUNDO URUGUAYO



EL GRUPO DE LOS DIEZ VUELVE EN ABRIL

El teleteatro ha tenido y sigue teniendo muchos cultores en nuestra TV, con exitosa gestión por parte de algunos, con traspiés que obligaron a rápidos "levantes" por parte de otros.

Aquí y ahora ya sabemos que gusta el teleteatro, a condición de que sea bueno; el público televidente sabe seleccionar y exige lo mejor desechando todo aquello que no se sustente en verdaderos valores artísticos.

Entre los teleteatros que han permanecido más tiempo en las carteleras figura "Historia de dos vintenes" puesto en las pantallas de Monte Carlo por "El Grupo de los Diez".

A lo largo de cuatro años han desfilado por "Historias de dos vintenes" figuras de la categoría de Rodolfo Morandi, Ricardo Márquez, Chola Ortiz, Linda Torres, César Seoane, Nelson Fernández, Walter di Leva, Ana María Casó, Omar Giacosa, España Andrade, Luis Alberto Negro, Blanca Lacoste, Norma Tanner y muchos otros actores y actrices bien cotizados en nuestro medio.

Cuatro años de actuación ininterrumpida dicen de la adhesión del público y de la preocupación del Grupo dirigido por César para poner en alto el teleteatro uruguayo.

Cuando comenzó el receso, el elenco estaba integrado por Ricardo Alcantara, Blanca Burgueño, Washington del Río, Lidia Etchemendi, Carmen Ferrod, Diana Kitzler, Elba Mania, Raúl Solá y César Bertrand, actuando sobre libretos de Marcelo de Alcántara.

"El Grupo de los Diez" volverá en abril a las carteleras de Monte Carlo con nuevas "Historias de dos vintenes" para cumplir otro ciclo del que ya es posible augurar seguros éxitos.



Luis Landriscina, el chaqueño que con su simpatía ha ganado la teleaudiencia uruguaya, estará dentro de poco tiempo en Monte Carlo TV Canal 4 para actuar con libretos inéditos de Wimpi.

TELEDOCE EN PARQUE DEL PLATA

Con mucho cuidado se ha preparado este otro Festival de la Música y la Canción de Parque del Plata. Durante varios años el Festival de Parque del Plata ha congregado a figuras de relieve internacional, pero parece que este año se ha extremado el cuidado para que las cosas salgan con la mayor perfección, tanto desde el punto de vista artístico como técnico.

Desde el jueves hasta el domingo próximos tendremos en nuestras pantallas difundidas por Teledoce, la voz y la presencia de figuras de la categoría de Eduardo Rodrigo, Elena Medrano, Peggy Sol, Cholo Aguirre, Luis Ordoñez, Los Fernandos, Martí Cosens, Morita Sabat, María Alexandra, Paul Rojo, Pepe José, Hugo Manzanares, etc., etc.

Esto en cuanto a profesionales ya contratados; pero este festival tendrá asimismo la virtud de propiciar el acercamiento de jóvenes valores que aún no han llegado a la consagración o que con talento artístico no han tenido la oportunidad de expresarse públicamente.

La trasmisión de Canal 12 será grabada en tape para ser enviada a emisoras europeas con lo cual el Festival de la Música y la Canción de Parque del Plata llegará a los públicos del Viejo Mundo.

Receso en TVE.

El espacio de Televisión Educativa dependiente de Enseñanza Secundaria, también entra en receso haciendo un alto en las actividades cumplidas durante toda la temporada con gran eficiencia y promisorios resultados.

Los colaboradores de Irma Abirad se tomarán unas vacaciones pero sin que ello signifique desvincularse ni por un instante de la Sección, ya que, en vacaciones y todo, es preciso seguir pensando y tendiendo los hilos que han de movilizar el mecanismo de la nueva programación de la Sección Televisión Educativa. En una confitería céntrica festejaron la feliz culminación de 1965 al tiempo que hicieron votos, no solamente por la ventura personal, sino por un fecundo ciclo 1966 en el que la televisión educativa ha de tener importante cometido en la orientación de la juventud uruguaya.

POCO PARA VER

En esta época en que se producen los "levantes", van quedando muy pocos programas buenos y muchos de los otros. No obstante, entre lo enlatados es digno de destacarse el "Show de Renny", telespectáculo musical que no sólo mantiene interés sino que en las últimas entregas hemos comprobado la presencia de números que marcan puntos altos en el género, ejemplificadores de lo que es un show musical conducido por un verdadero showman con una producción en la que no se escatiman medios para dar lo mejor al televidente.



Julio César Frade aunque trabaja intensamente en la TV, no descuida su formación cultural dedicándole bastante tiempo al estudio y a la frecuentación de las últimas obras literarias que llegan a las librerías.

EL EQUIPO MOVIL DEL 4 NOS ACERCA AL ESTE

La estación móvil de Monte Carlo TV Canal 4 anda por los balnearios del Este acercándose a los lugares de mayores atracciones veraniegas. Desde el Argentino Hotel de Piriápolis difundió el Primer Festival Criollo en el que participaron figuras como Aníbal Sampayo, Luis Landriscina, Rodolfo Patrón y su Ballet, Los del Sur, Rufino Mario García, etcétera. "Los 15 de Salinas" dio lugar a una muy simpática fiesta con show en el que intervinieron Raúl Lavié, Omar Giacosa, Los Jen, Bafo da Onca, Conjunto Amancay y Panchito Nolé con su Orquesta.

Desde Punta del Este nos acercó la gente del 4 a "La cacería del zorro"; jocosa competencia automovilística que se realiza todos los años en el balneario de moda al que concurren turistas de diversas partes del mundo, e intervienen en esa "cacería" tan risueña como llena de obstáculos.

Con singular limpieza de audio y video, con aciertos que documentan la capacidad técnica de quienes tienen a su cargo la tarea de poner en marcha la estación móvil, siguen los del 4 buscando atracciones para su audiencia. Pero el programa con el que enfatizan considerándolo punto de gran relieve, es el III Festival Latinoamericano de la Canción en el que intervienen figuras de Uruguay, Argentina, Brasil, Chile, Estados Unidos, Paraguay, Perú, Japón, etc.

Este Festival se televisa directamente desde el Pabellón de las Rosas de Piriápolis, irradiando para todo el país CX20 Radio Monte Carlo y una cadena nacional.

Los días 5 y 6 de los corrientes conoceremos temas de participantes nacionales en el III Festival Latinoamericano de la Canción, en tanto los extranjeros que intervengan aparecerán en las pantallas durante las jornadas de los días 10, 11, 12 y 13.

Los equipos de exteriores Nos. 1 y 2 sincronizando la operación para la primera emisión televisiva en Montevideo, realizada por El Canal de la Avenida desde Piriápolis.



BRETT HALSEY, conocido de nuestro públice a través de sus actuaciones en varias seriales de TV, trabaja actualmente en Viena como uno de los principales intérpretes del film "El Congreso Baila", nueva versión de la producción realizada décadas atrás. Maquillado para el papel, su esposa, Heidi Brühl, le coloca el sombrero de copa de la época. Heidi es solamente un espectador en el set: no trabaja en el film, pero graba nuevos discos, todos grandes éxitos.



PREGUNTA QUINCENAL

"Prisma de los Deportes", uno de los programas más vistos en nuestra televisión, acaba de incorporar una nueva atracción. Nos referimos a la pregunta quincenal que se efectúa al público telespectador, aguardando las respuestas por cartas que deben dirigirse a Sodre TV Canal 5.

En ocasión del primer concurso realizado, sorprendió a los conductores del espacio la gran cantidad de cartas recibidas (varios miles) lo que obviamente, es un síntoma de popularidad.

¿SABIA USTED...

...que Américo Monteagudo cantará una canción suya en el Festival de Parque del Plata?

...que también cantarán en Parque del Plata las estrellas telecataplumeras Henny Trayles y Charito?

...que Olguita Delgrossi sigue triunfando ampliamente en Buenos Aires?

...que la muy tanguera Susy Leiva ha resuelto probar fortuna en el teatro?

...que el programa de Canal 5 "Zarzuela de Ayer y de Hoy" fue solicitado por la televisión chilena, y que no sería extraño que Jorge Angel Arteaga cruzara la cordillera con sus zarzuelas en cuanto vuelva de Europa?

DIGAME DOCTOR



por el Dr. J. LEVINTON

Los asuntos, interrogantes o consultas, que los lectores deseen poner en boca de la "Secretaria" y que sean de interés para el público en general, serán preferentemente desarrollados por el Dr. Lévinton. De manera que la Dirección de MUNDO URUGUAYO invita a los interesados para que escriban a la sección "Dígame, Doctor..." formulando sus preguntas o, también, solicitando aclaraciones sobre lo ya publicado.

DESCANSO, DIVERSION Y CULTURA

DOCTOR: Buenos días, señorita, ¿cómo está usted?

SECRETARIA: Buen día, doctor. Estoy preocupada buscando algún refugio para escaparme durante los días de Carnaval.

DOCTOR: ¿De qué quiere usted huir?

SECRETARIA: Del barullo. Apenas apagados los ruidos de cohetes, bocinas y alaridos de las fiestas de Año Nuevo, están anunciándose las carnestolendas.

DOCTOR: Efectivamente. Nadie puede ignorarlo, pues ya están las primeras golondrinas en la calle. Son los entusiastas tamborileros y candomberos, quienes no le preguntan a uno si le place o no. Simplemente piden su contribución.

SECRETARIA: Sí. Yo he visto a alguien que les deslizó unos pesos con el pedido expreso de que se marchen con la música a otra parte...

SEDANTE

DOCTOR: Hace pocos días estaba mostrando a unos turistas amigos las maravillas montevideanas. Ellos venían de Buenos Aires y se hacían lenguas del "sedante" clima local. Cuando de pronto nuestra tranquila charla fue interrumpida por una caravana de huelguistas que vociferaban a toda voz —y con altavoces— sus justas reivindicaciones.

SECRETARIA: Supongo que la reclamación no sería tan justa, si era menester gritarla tanto.

DOCTOR: La batahola se hizo infernal, impidiendo toda conversación, al acercarse en sentido contrario un grupo de muchachones armados de bombos, platillos y tamboriles. Uno de mis amigos, culto e inveterado lector, hizo unos comentarios sobre el estilo personal de divertirse de acuerdo a la cultura de cada cual. Recordó a "Eileen", personaje del afamado autor húngaro George Mikes. Eileen era una muchachita inglesa, que poseía la extraña virtud de divertirse sin ruido y sin motivo!

"CIUDAD-RUIDO"

SECRETARIA: Esa cualidad es prácticamente desconocida en la sonora "tacita de plata".

DOCTOR: Continúo con la cita de mi acompañante argentino: "Mi amiguita Fulana y yo —decía Eileen— tenemos un extraordinario sentido del humor. A veces nos sentamos y nos pasamos las horas muertas riéndonos sin motivo alguno".

SECRETARIA: Lo dicho. Si en algún lugar del mundo, el humorismo espontáneo de Eileen resulta incomprensible e inadmisible para la cultura popular, ese lugar está situado en la margen oriental del Río de la Plata. Basta recordar cualquier festividad, partido de fútbol, propaganda política, excursiones fonoeléctricas, etc.

DOCTOR: Exacto. El cumplimiento fiel de la ecuación: **Diversión igual Ruido**, constituye una de las características notables de Montevideo.

MOTIVOS SONOROS

SECRETARIA: No es una idea nueva. Ni se pone de manifiesto sólo en Carnaval. Cualquier motivo sirve de pretexto. Quien se haya aventurado a caminar por 18 de Julio durante alguna campaña electoral, habrá presenciado y sobre todo "escuchado" el divertido espectáculo de los carruajes munidos de altoparlantes por los cuatro costados, difundiendo zambas y tangos, alternados con frases de prédicas partidarias. Es claro que esa prédica sería más convincente si se pudiera entender el texto propalado. Pero sucede que atrás y adelante, a pocos metros, otros automotores transmiten a todo pulmón, mejor dicho a todo amplificador, la propaganda de sus respectivos lemas, con tanto o mayor brío que el que pretendemos descifrar en vano. ¡Como si esperaran que el triunfo corresponda al que grita más. Aparte, en la época eleccionaria, casi no hay cuadra carente de uno o más clubes, ornados por supuesto de altavoces poderosos, los cuales incesantemente contribuyen al concierto.

DOCTOR: Sin embargo, permítame decirle señorita que, a pesar de sus excesos, esas ruidosas manifestaciones de las libertades democráticas eran envidiadas otrora por los exiliados argentinos y, ahora, por los expatriados brasileños y otros hermanos de América.

SECRETARIA: La cuestión es que al final una no sabe a ciencia cierta, quiénes no serán avasallados, ni quiénes proclaman "uai-uai".

DOCTOR: Quizá lo último signifique: "¡Como el Uruguay no hay!"

RESISTENCIA ADQUIRIDA

SECRETARIA: En otra conversación creo que ya tratamos sobre la conveniencia de abolir los bocinazos y otros ruidos molestos.

DOCTOR: Así es. Lo recuerdo perfectamente. En la susodicha oportunidad comenté algunas experiencias demostrativas del daño provocado por las ondas sonoras en el organismo humano y también en los animales, de acuerdo a la respectiva sensibilidad.

El ruido es capaz de lesionar el sentido del oído en forma transitoria o permanente, según la intensidad y duración.

SECRETARIA: Lo que me sorprende es que, dadas las características señaladas en cuanto al efecto auditivo de los ruidos excesivos, no haya aquí mayor cantidad de sordos.

DOCTOR: Es posible que se trate de acostumbramiento colectivo o resistencia adquirida

RUIDO SILENCIOSO

SECRETARIA: Menos mal que el espectro sonoro captado por nuestros oídos es reducido.

DOCTOR: Sí. Como usted sabe la emisión de un ruido cualquiera va acompañada de frecuencias no audibles, llamadas vulgarmente "sonidos silenciosos". Los perros, por ejemplo, tienen el oído más desarrollado que el hombre y oyen frecuencias que pasan enteramente inadvertidas para el oído humano.

SECRETARIA: ¿Cómo se llaman esas frecuencias?

DOCTOR: Son las ondas ultrasonoras, las cuales poseen sin embargo —aunque no se oigan— una influencia sobre el organismo, que puede llegar a ser peligrosísima si la exposición es incontrolada: destrucción de células, lesiones de los nervios, etc. De manera que las fuentes de ruido hacen un daño desproporcionado a la cantidad de decibeles que emiten, pues las ondas ultrasonoras del espectro son las más temibles y no precisamente en el oído, sino en el organismo todo, se hacen notar sus efectos deletéreos.

SEA MAS HERMOSA Y ESBELTA

con natación modelará su silueta y evitará riesgos

* Con esta cuarta nota culminamos la serie pedagógica de natación. Para ilustración aportaremos en la próxima edición algunos aspectos sobre los diferentes estilos incluyendo éste ya aprendido, el crawl, además el pecho, espalda, mariposa y los más apropiados para utilizar en salvamentos.

Recuerde que debe practicar asiduamente para obtener buenos resultados y deseamos reiterar la importancia de la coordinación entre respiración y brazada, fundamental para que Ud. se desplace sin problemas. Es muy sencillo: mientras realiza una brazada respire fuera del agua de costado; en la brazada siguiente, expire dentro del agua, continuando sin cortar el movimiento.

Es nuestro deseo que la preocupación de MUNDO URUGUAYO y de la Prof. Julia Kohn, identificada en ese esfuerzo para aportar a los lectores lo esencial en el aprendizaje de un deporte tan popular como la natación resulte útil y aprovechable, máxime tratándose de un país como el nuestro, con geografía tan propicia para practicarlo.

por J. L. C.

fotos de

ERARDO MONTIEL



Si domina completamente el movimiento anterior, tome nuevamente la posición inicial (con dos brazos adelante) y comience a aprender la "brazada" con brazo flexionado. Para ello el movimiento hasta la cadera es con brazo extendido y al llegar a ésta se flexiona el codo llevándolo hacia arriba sin levantar el hombre correspondiente ni bajar el contrario. Se continúa el movimiento trayendo el antebrazo y dorso de la mano al frente buscando el agua con la punta de los dedos. El codo debe ser el último en penetrar en el agua.



Cambiando la posición inicial colocamos un brazo adelante (el izq.) y el otro atrás (derecho) y en lugar de hacer la brazada con uno y luego con el otro tratará de efectuar el movimiento completo y simultáneo bajando el izquierdo y subiendo el derecho hasta quedar en posición contraria al comienzo. Practíquelo muchas veces





Dentro del agua, con su ayudante que le proporcionará equilibrio, efectúe lo mismo primero con cabeza afuera del agua y luego con respiración al costado. Observe la figura cómo se lleva el antebrazo al frente.



Combine el ejercicio uno y tres y repítalo mucho. Posteriormente con flotador en los pies y sin tabla avance con brazada, respirando de costado.

palabras cruzadas

LAS MINIATURAS

I

Brillante partida jugada **en el** Torneo de Louveciennes en julio de 1922.

Apertura Peón R.
Gambito del Centro
Blancas (0) — Negras (1)
L. Tauber — Ed. Risler

1 — P4R — P4R
2 — P4D — PxPD
3 — C3AR — A4AD
4 — CxPD — C3AR
5 — P5R — D2R!
6 — A4AR — P3D
7 — C3AR — PxPR
8 — CxPR? — C5CR
9 — C3AD — CxC
10 — C5D?? — C6AR;++

Con dos piezas entregadas que dan jaque, las negras deciden luminosamente el encuentro en las primeras movidas.

(De "La Stratégie", 57e Année).

II

Admirable encuentro disputado por la Copa Hamilton Russel de 1939, para el Campeonato Mundial por Equipos.

Apertura Peón R.
Defensa Francesa.
Sistema Moderno.

Blancas (1) — Negras (0)
Isaías Pléci — P. Endzelius
(Argentina) (Letonia)

1 — P4R — P3R
2 — P4D — P4D
3 — C2D — ...

Variante actual que parece ser excelente a pesar de que deja clausurado temporalmente el alfil D.

3 — ... — P4AD
4 — C3AR — PxPR
5 — CxP — C2D?
6 — PxP — CxP
7 — DxD+ — RxD
8 — AxC+ — P3A
9 — 000+ — R1R
10 — A5C+ — R2A
11 — T8D! — ...

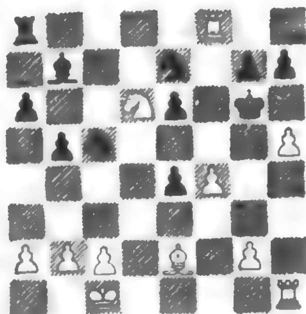
Y ahora, después de un desarrollo fulminante, a base de jaques, que nos recuerda las partidas de Morphy, llega el momento de combinar.

Las B.B. tienen dos piezas prendidas, pero no se puede capturar ninguna. Si 11: ... — PxA; 12: C5R+ — R2R; 13: T8R++. Si 11: ... — CxC; igualmente C5R, es decisiva; porque si 12: ... — PxC; 13: A85++. Y si ... — R2R; 14: T8R+ — R3D; 15: C7A+ — R4A; 16: TxAR — CxA; 17: CxT — RxA; 18: TxC, y gana.
11 — ... — A2R

Tratando de conjurar el temporal con el ataque a otra pieza de las B.B., pero ya todo es inútil.

12 — C5R+! — PxC
13 — C8D+ — R3C

Tampoco se podía tomar el segundo caballo a causa de A8R y mate.
14 — AxA — CxA
Entrega la calidad para evitar la pérdida de una pieza. El remate de Pléci es muy interesante e instructivo.
15 — TxT — P3TD
En busca de un lejano desarrollo del flanco D.
16 — A2R — P5R
17 — P4AR — P4CD
18 — T8R — R3A
19 — T8A+! — R3C
20 — P4TR — A2C
21 — P5T+, y mate en la siguiente movida mediante 22: C7A++!.
Una espléndida partida de ataque, plena de lindas combinaciones.
(De "El Ajedrez Americano", Tomo V, Nº 53).



Posición de "Las Miniaturas", II, después de la movida de las blancas: P5T.+.

SOLUCION DEL ESTUDIO Nº 377

Histórico problema de M. de Moraes Filho, Brasil. 1er. Premio Bolton M. Field, 1911.
(Comentado por Arnoldo Ellerman en "Un Viaje Interesante por el Problema Moderno", especial para "El Ajedrez Americano", 1936).

1 — D8R.
Si 1 — ... — RxC
2 — T6C++.
Si 1 — ... — C(3)4A
2 — T6C++.
Si 1 — ... — C5A+(d)
2 — T6A+(d)++.

CORRESPONDENCIA

Campeón de Pueblito. — La razón de que se considere al alfil como pieza superior al caballo, estriba en consideraciones estratégicas que el aficionado novel no puede captar, pero que logra indefectiblemente, a través de sus estudios de las partidas magistrales. También puede lograrlo —y conste nuestro optimismo— en el curso de su experiencia de las luchas del tablero. Estas actividades deben complementarse. Desde luego, hay posibilidades en cada una de las piezas, que las distinguen y determinan que posean fuerzas más o menos preferibles en unas u otras posiciones.

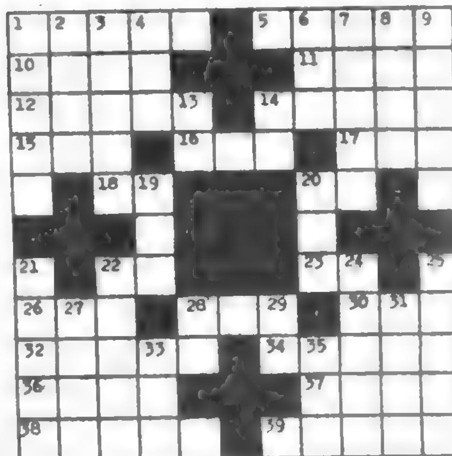
El alfil domina sólo casillas de un mismo color, en tanto que el caballo, convenientemente desplazado (cuando se puede) ocupa y vigila las casillas blancas o las negras. Es una ventaja del caballo. Es pieza de ataques sorpresivos.

El alfil ataca y defiende desde lejos y puede mantener generalmente el dominio que ejerce, aun desplazándose, mientras el campo del caballo es más reducido, y, además, lo pierde instantáneamente si debe alejarse de él.

Es una ventaja del alfil. Es figura de lejana posición. En posiciones de peones trabados, es normalmente mejor el caballo, y el alfil en posiciones abiertas con peones elásticos.

Desde luego, es incontestable que dos alfiles son muy superiores, desde el comienzo de las acciones, a dos caballos. Con dos alfiles se da mate; con dos caballos, normalmente, si no hay peones, no se gana.
En los avatares del partido, los maestros procuran siempre mantener la pareja de alfiles, porque son una potencia.
Todas estas son consideraciones generales, que están sometidas a los múltiples cambios de posición, producidos entre jugada y jugada.
Los valores de las piezas fluctúan en el desarrollo del encuentro y hay que realizar el examen de la posición para justipreciarlos; por lo cual debe usted conceder a estas informaciones, una importancia sólo relativa.

Nº 1048



Horizontales. — 1) Acción de tratar o tratarse; 5) Cuarzo jaspeado de colores muy vivos; 10) Tribunal de la corte romana; 11) La sangre de los dioses en los poemas homéricos; 12) Sola de su especie; 14) Llanura; 15) Rostro, cara; 16) Contracción de preposición y artículo; 17) Sonido agradable; 18) Prefijo que denota separación; 20) Río de Italia, el Erídano de los antiguos; 22) Interjección que se emplea para llamar o advertir; 23) Nota musical; 26) Lista, catálogo; 28) (Lengua de) La hablada en Francia, al sur del Loira; 30) Gran cantidad de agua salada que cubre la mayor parte del globo; 32) Marido de Betsabé; 34) Bebida quese hace en Centroamérica con maíz tostado; 36) Ciudad de Colombia (Boyacá); 37) Uno de los profetas del canón judío; 38) Parte del tejado que sale fuera de la pared; 39) (Luis) Autor dramático español (1823-1863).

Verticales. — 1) Género de hongos ascomicetos subterráneos; 2) (Jozef) Escultor húngaro, nació en 1861; 3) Interjección; 4) Onomatopeya del ruido que producen ciertos golpes; 6) Nombre de hombre; 7) Casualidad; 8) Inflexión o expresión de la voz; 9) (Juan de) Seudónimo de P. Paz Soldán; 13) Preposición latina que significa, a, junto, hacia, etc.; 14) Décimacuarta letra del alfabeto español; 19) Interjección que denota duda; 20) Onomatopeya que expresa el ruido que hace una cosa al caer; 21) Cavidad abierta en el seno de la tierra; 22) Galicismo por: lo selecto, lo más distinguido; 24) Planta cingiberácea medicinal; 25) Acción de prender o coger; 27) Villa de España (Lugo); 28) Pronombre personal; 29) Nota musical; 31) Ala de ave; 33) Río de Suiza, que desemboca en el Rin; 35) Semejante.

(La solución se publicará en el próximo número)



Solución del problema anterior: Nº 1047

PREDICCIONES ENTRE EL 2 Y EL 8 DE FEBRERO

HOROSCOPO

la semana astral

MIERCOLES 2. — Puede ser una jornada para cimentar iniciativas intelectuales, dar fin a objetivos gananciosos y realizar viajes cortos con éxito. La tarde es adversa a los asuntos riesgosos.

JUEVES 3. — Una jornada muy propicia para cumplir exitosamente viajes o traslados temporarios. Día ideal, además, para solicitar favores y tratar con autoridades.

VIERNES 4. — Un día propicio para obtener ayudas amistosas en beneficio del hogar. Es inadecuado para negocios de inmuebles.

SABADO 5. — El clima coopera, en horas de la mañana, para el éxito a través de contratos y documentos. La tarde es neutra para realizaciones, pero se presta para proyectos.

DOMINGO 6. — Un día con buena "chance" para los contactos sociales, objetivos artísticos y paseos o viajes cortos.

LUNES 7. — Cooperación astral en favor de planes domésticos. Día apropiado, además, para recibir beneficios de mujeres de elevada condición.

MARTES 8. — Un día decisivo para recibir ayuda de esferas oficiales o de personas de mando.



ARIES. (21 marzo - 20 abril). — La semana no será enteramente propicia, pero será factible neutralizar obstáculos mediante recursos personales oportunos. Un pasajero disgusto en el amor o la amistad cederá al generoso influjo de un allegado fiel. En el trabajo, se imponen valores.



TAURO. (21 abril - 21 mayo). — Los súbditos venusinos no verán terminado el período sin soluciones firmes para el problema que viene preocupándoles. A propósito de sus gestiones en plano de labor o intereses, tendrán ayudas superiores inesperadas. Sus afectos se mantendrán firmes.



GEMINIS. (22 mayo - 21 junio). — También los geminianos deberán efectuar un sincero aporte personal a la solución de sus problemas. Con clima astral neutro, no deberán pensar en nuevas conquistas antes de afianzar sus posiciones dudosas en la actualidad. Esto es aconsejable en todo terreno.



CANCER. (22 junio - 23 julio). — Comienza el período con un acontecimiento muy significativo: el tránsito lunar. Durante este lapso será importante incrementar todo lo que se relaciona con el hogar, las amistades femeninas y los traslados momentáneos. No deben abordarse empresas ambiciosas.



LEO. (24 julio - 23 agosto). — Los obstáculos de la semana irán cediendo gradualmente para culminar en un clima propicio determinado por la Luna en órbita. Habrá llegado entonces el momento de tener acceso a mejores posiciones mediante respaldo superior. Noticias importantes el domingo.



VIRGO. (24 agosto - 23 setiembre). — Cualesquiera sean los aspectos de la semana, no persistirán los obstáculos en el momento de concretarse el pasaje lunar. La Luna en órbita concretamente en los dos últimos días del período, dará notable incremento a sus iniciativas e intereses en general.



LIBRA. (24 setiembre - 23 octubre). — No habrá razón para temer u[n] saldo negativo, pese a algunos contraste[s] (concretamente de salud o ánimo) de lo[s] primeros días. A partir del viernes pu[e]de esperarse ayuda amistosa en los inte[re]ses. Los sentimientos estarán en cauc[e] firme.



ESCORPIO. (24 octubre - 22 noviembre). Una semana muy dinámica que beneficiará especialmente la expansión de las propias tareas y alguna iniciativa que hubiese venido experimentando postergaciones. Puede ser asimismo muy estimulante para los vínculos nuevos.



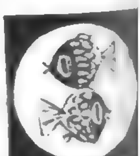
SAGITARIO. (23 noviembre - 21 diciembre). — No habrá cambio[s] dignos de mención para los súbditos d[e] Júpiter, que, sin embargo, tendrán un[a] semana estimulante a través de noticia[s] que se relacionan con el futuro inmediato. El jueves tiende a ser el día de mayo[r] interés.



CAPRICORNIO. (22 diciembre - 20 enero). — Las resultantes de la semana estarán ligadas a la voluntad de los nativos de ajustarse a las corrientes cósmicas. Estas exigen un mayor despliegue dinámico en relación con las empresas que se aborden y no desdeñar el consejo de los amigos experimentados.



ACUARIO. (21 enero - 19 febrero). — Es un período insuperabl[e] para efectuar un cambio radical de rumbos. Puede ser el momento más adecuado para armonizar con superiores o colega[s] y para saldar ventajosamente algun[a] vieja deuda. Hay importantes noticia[s] el sábado.



PISCIS. (20 febrero - 20 marzo). — También los inquietos y espirituales piscianos tienen una semana de sucesos incrementados y predominantemente favorables. El hogar y los afectos se verán súbitamente beneficiados. Comenzará un éxito personal que promet[e] larga duración.

El Signo del Mes: ACUARIO

* Transcurre la semana en el ámbito del 3º Decanato de ACUARIO con regencia mercuriana. Sus nativos mantienen las características básicas de los del signo —independencia, originalidad, rebeldía— pero su modalidad se torna en muchos aspectos diferenciada por la tónica racional de MERCURIO.

Este acentúa las tendencias intelectuales y, en general, la aptitud inteligente para enfocar el mundo que les rodea, dándoles flexibilidad mental para interesarse simultáneamente por los más diversos objetivos.

Junto a la perseverancia para el estudio, se intensifica la penetración psicológica, dándoles facultades de asimilación para las matemáticas, la astronomía, la astrología y disciplinas humano - científicas tan importantes como la medicina

La originalidad del pensamiento se asocia en estas personas al espíritu de independencia, hallándose la aptitud inventiva muy desarrollada.

El año 1966 promete a estos nativos la llegada de bienes imprevistos

10 "No" importantes para Acuario

1º) No descuide sus problemas familiares; la armonía e[n] ese sector es absolutamente necesaria para el desenvolvimient[o] de todos sus planes.

2º) No se impaciente por la aparente subordinación a lo[s] otros en la juventud; al trasponer los 28 años, su vida toma[rá] orientación feliz

3º) No se descuide en el plano vocacional: la elección de su trabajo es un factor de singular trascendencia en su destino

4º) No se subordine a los demás voluntariamente; habr[á] de lamentarlo luego en vano.

5º) No descuide sus nervios: pueden ser la causa de la[s] más sensibles frustraciones.

6º) No espere armonía con cualquier nativo: procure establecer relaciones con sus afines.

7º) No omita un métier u "hobby" artístico; le ayudar[á] a equilibrarse psicológicamente.

8º) No deje de escuchar música periódicamente; es e[l] mejor sedante para sus nervios.

9º) No deje de luchar toda su vida contra el orgullo: e[s] uno de sus mayores enemigos.

10º) No pierda la oportunidad de ser "creador" en algo es un imperativo de sus planetas.

CARACOLA. — Es nativa del 3er. Decanato de Géminis, cuya regencia solar introduce en su temperamento características muy peculiares, especialmente cierta dosis de egocentrismo que puede dificultar una básica "entente" con los demás. Sin embargo, hay en usted magníficas aspectaciones (sobre todo en su plano mental) para propiciar una afinidad por compensación con su marido, un virginiano que también experimenta en su personalidad y destino un intenso influjo del Sol.

Ambos tienen una clara inteligencia (intuitiva en usted; presumiblemente lógica en su marido) que puede orientarlos pese a sus ocasionales choques de temperamento.

¿Ha observado usted que ambos son muy atrayentes para los demás y que no tienen socialmente tantas dificultades como entre sí? Medite en eso y piense que tiene un destino feliz en su

[redacted]

madurez, con posición muy consolidada en lo afectivo y material.

Luche contra sus depresiones e inestabilidades. Ganará adaptándose. No tiene por qué temer una subordinación; no existirá.

MYRIAM CAPRICORNIANA. — Debe enfrentar el año con optimismo, el éxito acabará por responder a sus tentativas y esfuerzos. Podemos asegurarle que su evolución filosófica le hará comenzar el año con ventajas, no sólo en el plano de intereses (felizmente consolidado en el primer trimestre) sino en el de los acontecimientos sociales y afectivos. Estos últimos le darán algo muy importante: serenidad para las valoraciones. Parece difícil que alcance estrictamente sus aspiraciones, pero no dejará de ubicarse en la mejor posición para el futuro. Hay anuncio de un viaje importante que se vinculará a su porvenir sentimental. Se cumplirá entre **julio** y **setiembre.**

ALBA R. N. — Es nativa del primer decanato de SAGITARIO y tiene una poderosa influencia jupiteriana de naturaleza muy benévola.

El año en curso le ofrecerá numerosos altibajos que, finalmente, pondrán a prueba la básica ayuda providencial que está rigiendo su destino. En **marzo y agosto,** sin embargo, deberá dinamizarse para no malograr buenas oportunidades de cambio. Este último mes especialmente le permitirá desplegar una iniciativa de vastos y generosos alcances.

[redacted]

MADRE DUDOSA. — Muchas circunstancias ponen de estricta actualidad el tema de su carta; entre ellas, un episodio reciente relativo a censura de películas que puedan contribuir a una mayor confusión en el vasto núcleo de juventud desorientada.

Comprendemos su posición. Es la de muchas madres que, con visión muy lúcida ayudada por la raíz intuicional de la mujer, no se deja seducir por el "slogan" de "adaptarse a los nuevos tiempos".

Por principios de consideración al libre albedrío humano y a la necesidad de experimentación personal, no siempre estamos de acuerdo con los símbolos de la represión o prohibición. Creemos más bien en los resultados de la prevención, de la educación profunda, del amoroso asesoramiento de la madre y del ejemplo vivo de la vida hogareña.

El adolescente que recibe suficiente dosis de cariño y comprensión, y que vive en un clima hogareño estimulante por su moral, está defendido frente a la corriente devastadora exterior.

La exhortamos a no perder la fe.

MARISELA. — Es evidente que el acontecer ajeno no tiene suficiente fuerza de convicción, pero, aún así, no vacilamos en decirle que conocemos muchos casos como el suyo que están resolviéndose favorablemente en forma dinámica.

No vacile en mantener el esfuerzo para seguir, simultáneamente, sus tareas laborales y sus estudios; sobre todo en lo relativo a idiomas. Cada día se hace más importante —y aún decisiva para quienes desean una sólida posición social - económica— la capacitación en ese sentido.

En cuanto a su asunto sentimental, no se desaliente. Esos altibajos de las relaciones a distancia son muy comunes y necesitan ser neutralizados mediante buena dosis de paciencia y buena voluntad.

Si la persona que le interesa, aunque poco comunicativa, le merece confianza en el plano moral, no se muestre quejosa: sepa ajustarse racionalmente. La vida no es fácil, como usted dice, pero ayuda a los que comienzan por ayudarse con su sensatez.

M.

[redacted]

NOSTALGIA OTOÑAL. Tenemos mucho gusto en satisfacer su pedido y nos sentimos muy halagadas con su constante atención para nuestra página.

En lo que respecta a su grafismo, es revelador de gran fuerza moral y rectitud, testimoniando a través de la intensidad de sus trazos una voluntad de afianzar su "yo" que la llevará a cumplir estrictamente los planes trazados. En realidad parece difícil que los acontecimientos exteriores puedan ejercer una presión decisiva sobre sus propias inclinaciones.

Está muy bien dotada intelectualmente y tanto hubiera podido destacarse en sus primeros estudios como en los actuales. En la práctica docente cumplirá, sin duda, una misión social-humana muy de acuerdo con sus capacidades y energías espirituales.

No mire hacia atrás: personas como usted hacen falta en un momento en que el niño necesita efectivas ayudas.

Envíenos la letra de su novio cuando guste. Estamos enteramente a sus órdenes.

NOELIA. — Tiene una letra muy original, reveladora de una fantasía predominante que enriquece su vida en muchos aspectos y que la limita en otros. Sus enfoques entusiastas e intuitivos pueden favorecerla para contrarrestar esos factores negativos (preocupaciones familiares, desencuentros en su ambiente) que interfieren en su vida actual. Son —es preciso reconocerlo— buenos aliados para su autodefensa y logro de equilibrio íntimo, pero pueden perjudicarla al crearle el hábito de eludir la realidad.

No se aferre a la imaginacón en exceso y fortalezca su arma más noble: la voluntad.

MARQUESITA. — Es poco lo que envía, pero suficiente para darnos una idea de lo que realmente puede ser su punto de apoyo en el conocimiento de esa persona. Acepte como elemento positivo esa brusquedad en quien revela una modalidad leal por antonomasia. Procure suavizar las eventuales asperezas con buena voluntad y tacto de su parte. No espere palabras convencionales pero sí solidaridad firme en quien escribe con la rudeza y claridad de "Carlos".

Luba SHANOV



—Sigan tranquilos, por mí no se preocupen que nada me asusta...

CORAZONES EN PELIGRO

por el profesor MOHAMMED AL SHAMMA

BEATRIZ (28 de julio). — Hemos leído su extensa carta en la cual nos detalla de su vida y los acontecimientos que se han cruzado tan adversamente. Nuestro placer hubiera sido atenderla personalmente. De todos modos vamos a recurrir al Horóscopo para darle a conocer la causa de muchos obstáculos. Su signo ascendente, Escorpión, forma directa cuadratura con el Sol en signo natal de Leo. Esto por sí solo le predestina a muchos acontecimientos desagradables. La cuadratura entre Júpiter y Saturno es quizás la causa de todo el mal que usted sufre. La elección del cónyuge hubiera sido ideal con un nativo de Cáncer o Escorpión. Como no pudo ser, la consecuencia es de muchas adversidades que sufre. Como si esto no fuera suficiente, se suma la cuadratura de Urano. Estos malos aspectos actúan en la actualidad, determinando que usted tortura su mente con ideas oscuras. Pero, veamos el porvenir. La conjunción del Sol con Mercurio/Venus y ambos en trigono con Jupiter, hacen ver que el año 1966, pasado el mes de junio, comenzará a brillar con una etapa nueva o sea el reverso de la medalla, abriendo frente a Ud. horizontes agradables. Hallará la persona ideal con quien se entusiasmará de verdad. Por ahora sea valiente para soportar aun algunas épocas críticas que pasarán entre el mes de febrero al mes de mayo próximos.

POUPPE del 29. — Su inquietud es saber cuándo llegará el verdadero amor. Según las progresiones astrológicas, sería para el año 1967 y es un nativo del signo de Sagitario o de Géminis, puesto que ambos tienen esta sensibilidad que marcan sus astros relacionado con el planeta Venus. Trate usted de aislarse menos y vivir una vida social activa que cooperará para que usted pueda hallar este ideal

ROSALIA (29 junio). — Muchas veces llega tarde el arrepentimiento, principalmente cuando se ha formado el hogar. Usted dice que no se entiende con su esposo; hasta su horóscopo lo indica.

PITITA, DE RIVERA (27 febrero). — Nadie le impide casarse y ser feliz; solamente hay que tener predisposición para ello. Sea usted más decidida y no piense siempre que su vida está sellada para ser soltera. Usted tiene cualidades muy buenas que se observan a través del planeta Marte que, en aspecto de trigono con Venus y Mercurio, hace ver la sociabilidad, su manera de ser agradable, aunque a veces desmasiado sincera porque dice lo que siente. Pero, el planeta Urano, que es regente del ascendente, hace que sea usted algo tímida, aferrándose a una persona o ideal y persiguiéndolo aun en contra de sus capacidades para resolver un problema delicado. La suerte o los astros nada hacen por usted si no comienza por dar el primer paso. Vemos en su horóscopo el amor de un nativo de Virgo que en la actualidad vislumbrará la posibilidad de casarse. Son bastante fuertes los indicios astrológicos de casarse antes del mes de mayo de 1967.

ROSA DE AZAFRAN (10 de enero). — Le agradezco señora, la confianza que depositа en la astrología y todo lo que nos confía en su carta; la vida de su hija, actualmente casada, y de la cual afirma usted que no sabe si es realmente desgraciada. Ella tiene el privilegio de ser bastante feliz. Debe usted tener presente que ella en el fondo es dichosa, aunque muchas veces no lo sienta. Le diré el motivo porqué no debe ir al divorcio; y porqué si existe este desacuerdo conyugal, según mi punto de vista, es por causas psicológicas. Su hija tiene un ascendente en conjunción de la Luna en signo de Virgo a la oposición del Sol; considero a esta posición planetaria bastante desfaforable para ella, pues va de la pasividad del Piscis a la susceptibilidad de Virgo. El esposo es muy honrado (Sol trígono con Plutón). Sin duda ella tiene razón, en parte, que él ama a su hija; hay motivo para confirmarlo, porque los dos signos y el Sol de ambos están casi sobre el mismo grado de Piscis. Pero él tiene un ascendente de Aries conjunción de Venus, lo que le hace pasar malos ratos. Precisamente lo observamos por la oposición del Sol hacia ascendente de su hija, que al mismo tiempo afecta a la Luna, pero la Luna de ambas cartas natales se hallan en sextil que protege su unión conyugal. Como usted dice que su hija debe buscar relaciones con ese amigo que la corteja, no lo veo muy bien ante un nativo con ascendente de Aries, como su yerno, porque podrá tener consecuencias fatales. El divorcio no se prevé y sería inútil iniciarlo por el solo motivo de que él tiene cierta debilidad por las damas. Señora, no lo tome a mal, pero la juventud de la actualidad se considera suficiente como para defenderse. Sería ideal que usted lentamente se alejase de los problemas de su hija. Usted podrá buscar otras ocupaciones más constructivas en vez de observar diariamente la felicidad o la desgracia de su hija, y como usted mismo confiesa que cada vez que usted llega hay una discusión, mi consejo es que estas visitas suyas sean menos frecuentes.

DOS RIVALES (13 de setiembre). — Su carta bien revela que usted no tiene la suficiente preparación para actuar en la vida con delicadeza. Se podrá llegar a conquistar al príncipe azul con cariño, con dulzura y virtudes que toda mujer tiene por nacimiento; si usted lo hace con discusiones y a cada rato nombrándole a su íntima amiga que le quitó el novio, usted misma se desprestigia. El planeta Urano/Venus en armonía sobre el medio cielo despiertan en usted suficiente magnetismo personal para conquistar a su novio sin recurrir a las discusiones o medios violentos. La mujer debe ser siempre ángel de paz; con un corazón tierno, siempre dispuesta a perdonar y saber atraer al hombre que supo conquistarla. El planeta Marte en Tauro le da fuerza y tenacidad para triunfar sobre su novio. Trate de superar en las virtudes a la rival y usted nuevamente será dichosa con el amor de su vida.

MATERIALES: 2 ovillos de hilo Mercer Crochet Cadena Nº 5; un gancho Milward Nº 2.

TENSION: Las primeras 5 hileras miden 3 ¼ cm.

MEDIDAS: Ancho del cuello 6 ½ cm y 59 ½ cm de largo. Los puños tienen 22 cm.



La elegancia de los accesorios

CUELLO

Hacer 177 cadenas. *Primera hilera:* tejer 1 medio punto en la 2ª cadena desde el gancho; 1 mp en cada c. Hacer 3 c; volver (176 mp).

2ª hil: saltar el primer mp; (x) tejer 1 vareta en cada uno de los 4 mp siguientes; 2 varetas en el mp sig. Repetir desde (x) y terminar tejiendo 1 vareta en cada uno de los 5 mp sig; 5 c; volver.

3ª hil: saltar la primera v; dejando sobre el gancho el último punto de cada v, tejer 2 v en la v sig; con una lazada terminar juntos todos los p del gancho (así se terminó: una hojita de 2 v); (x) 2 c; saltar 1 v; tejer 1 hojita de 2 v en la v sig. Rep desde (x) y terminar con 2 c; 1 v en la 3ª de las 3 c; hacer 3 c; volver.

4ª hil: 2 v en el primer espacio; (x) 3 v en el espacio sig; 2 v en el esp sig. Rep desde (x) y terminar tejiendo 1 v en la 3ª de las 5 c; hacer 3 c; volver.

5ª hil: saltar la primera v; tejer 1 v en cada v durante la hil. Tejer 1 v en la 3ª de las 3 c; hacer 7 c; volver.

6ª hil: saltar las primeras 3 v; tejer 1 mp en la v sig; (x) 6 c; saltar 3 v; tejer 1 mp en la v sig. Rep desde (x) tejiendo el último mp en la 3ª de las 3 c. Hacer 5 c; volver.

7ª hil: 1 mp en el primer arco; (x) 4 c; 1 mp en el arco sig. Rep desde (x) y terminar con 2 c; 1 v en la primera de las 7 c. Hacer 3 c; volver.

8ª hil: 2 v en el primer espacio de 2 c; tejer 5 v en cada arco de 4 c; terminar tejiendo 2 v en el último esp; 1 v en la 3ª de las 5 c. Romper el hilo.

ORILLA. — *Primera hil:* añadir el hilo en la primera cadena de la cadena-base; hacer 3 c; 1 v sobre el mp de la terminación de la hil; 3 v sobre la terminación de cada una de las 6 hil sig; 3 v en la 3ª de las 3 c de la vuelta; 1 v en cada v a lo largo de la orilla exterior; 2 v en el mismo lugar de la última v; 3 v sobre la terminación de cada una de las 6 hil sig; 1 v sobre la terminación de la hil de varetas; 1 v en la cadena en la base de la terminación de la hil de mp; 1 c; volver.

2ª hil: 1 mp en cada una de las primeras 2 v; (x) 6 c; saltar 3 v; tejer 1 mp en la v sig. Rep desde (x). Terminar tejiendo 1 mp en la 3ª de las 3 c. Hacer 5 c; volver.

3ª hil: 1 mp en el primer arco de 6 c; (4 c, 1 mp en el arco sig) 4 veces; 8 c; 1 mp en el arco sig (arco de la esquina); (x) 4 c; 1 mp en el arco sig. Rep desde (x) a lo largo de la hil. Luego hacer 8 c; 1 mp en el arco sig (esquina); (hacer 4 c, 1 mp en el arco sig) 4 veces; 2 c; 1 vareta en el primer mp de la hil precedente; 1 c; volver.

4ª hil: en el primer arco de 2 c tejer 1 mp, 3 c y 2 mp. En cada arco de 4 c tejer 2 mp, 3 c y 2 mp. En el arco de la esquina tejer (2 mp, 3 c) 4 veces y 2 mp. Al terminar la hil tejer en el último arco; 2 mp, 3 c y 1 mp. Hacer 1 pc en la 3ª de las 5 c. Romper el hilo.

PUÑO

Hacer 68 c y tejer la primera hilera como para el cuello (67 mp).

2ª hil: saltar el primer mp; tejer 1 v en cada mp; 4 c; volver.

3ª hil: (x) saltar 1 v; tejer 1 hojita de 2 v en la v sig; 1 c. Rep desde (x) y terminar tejiendo 1 v en la 3ª de las 3 c. Hacer 3 c; volver.

4ª hil: 2 v en cada espacio; terminar tejiendo 1 v en la 3ª de las 4 c. Hacer 3 c; volver.

5ª hil: saltar la primera v; tejer 1 v en cada v. Terminar tejiendo 1 v en la 3ª de las 3 c. Hacer 1 c; volver.

6ª hil: 1 mp en la primera v; (x) 4 c; saltar 2 v; tejer 1 mp en la v sig. Rep desde (x) tejiendo el último mp en la 3ª de las 3 c. Hacer 4 c; volver.

7ª hil: 1 mp en el primer arco; (x) 3 c; 1 mp en el arco sig. Rep desde (x) y terminar con 1 c; 1 v

Licuados



VICHISSOISE

Sopa helada

INGREDIENTES: 2 tazas de papas peladas y cortadas en daditos pequeños; 3 cucharadas de aceite; 6 puerros o cebollas de verdeo; 3 tazas de caldo de gallina; 1 cucharadita de sal; ½ cucharadita de sal; ½ cucharadita de pimienta; una pizca de nuez moscada; 2 tazas (½ litro) de crema rusa.

Hervir las papas en agua ligeramente salada que apenas debe cubrirlas. Cuando empiecen a ablandarse, escurrirlas.

Calentar el aceite y saltar los puerros cortados en trozos de 1 cm. aproximadamente. Utilizar parte de las hojas también. Añadir el caldo; calentar hasta que rompa el hervor, luego reducir el fuego y hervir hasta que los puerros estén tiernos. Añadir, entonces, las papas y sazonar.

Poner el tercio de la preparación en la licuadora y mezclar, primero a velocidad reducida, luego a alta hasta obtener un líquido cremoso y liso. Proceder de la misma manera con toda la cantidad.

Guardar la sopa en la heladera. Momentos antes de servir agregar la crema rusa también helada. Decorar la superficie con una pizca de perejil picado.

PAPAS CON SALSA DE AJO

INGREDIENTES: 1 ½ kgs. de papas nuevas; 3 dientes de ajo; 1 ¼ tazas de caldo; 3 cucharadas de manteca; 2 cucharadas de perejil picado; sal, pimienta.

Elegir papas más bien pequeñas y de tamaño uniforme. Rasparlas y ponerlas en una cacerola bastante grande.

Poner en la licuadora los dientes de ajo picados, el caldo y sal y ponerla en marcha a velocidad alta durante 30 segundos. Verter el líquido sobre las papas y cocer éstas a fuego muy lento hasta que estén a punto. En caso necesario, agregar un poco de caldo, pero siempre en cantidades reducidas. Sacudir la cacerola de vez en cuando para que la cocción sea uniforme.

Una vez a punto, verter las papas y el líquido remanente en una fuente, espolvorear con perejil y agregar la manteca en copitos.

BUDIN YORKSHIRE

INGREDIENTES: 3 cucharadas de grasa del asado; 3 huevos; 1 taza de leche; 1 taza de harina; ½ cucharadita de sal; ½ cucharadita de pimienta.

Untar con grasa una fuente para hornear de 20 cms. por lado y ponerla en horno caliente por espacio de media hora.

Mientras tanto poner en la licuadora los huevos, la leche, sal y pimienta y poner en marcha la licuadora a gran velocidad durante 30 segundos. Detenerla por un instante para quitar con una espátula el batido adherido a la pared del recipiente. Verter el batido en la fuente para hornear y cocerlo en horno bien caliente durante 40 minutos o hasta que se dore bien.

El budín yorkshire se sirve con asados o ensaladas

ENSALADA DE POROTOS A LA AMERICANA

INGREDIENTES: ½ kg. de porotos blancos; 1 rebanada gruesa de pan; 2 dientes de ajo; ½ taza de maní pelado; 1 taza de caldo (preferentemente de gallina); 1 cucharada de jugo de limón; 1 cucharada perejil picado; ½ cucharadita de salsa picante; sal, pimienta, una lechuga.

Hervir los porotos y escurrirlos.

Poner el pan en la licuadora y desmenuzarlo a velocidad moderada. Agregar los dientes de ajo picados, los maníes, sal, pimienta, salsa picante y caldo. Mezclar estos ingredientes a velocidad máxima durante 1 minuto. Verter la salsa sobre los porotos y revolverlos.

Forrar con hojas de lechuga una fuente y verter en el medio los porotos en su salsa.

SALSA NICOISE

INGREDIENTES: 2 huevos; 3 dientes de ajo; 6 filets de anchoa; 6 aceitunas negras; el jugo de un limón; 1 taza de aceite.

Poner en la licuadora los huevos, ajo, anchoas, aceitunas, jugo de limón y 1/3 taza de aceite. Mezclarlos a alta velocidad durante 6 a 8 segundos, luego reducir la velocidad y, mientras el motor esté funcionando, agregar el resto del aceite en un chorro bien finito.

POLLO CON SALSA AMERICANA

INGREDIENTES: 1 pollo de 1 kg. aproximadamente; ½ taza de aceite; 1 tomate; 5 a 6 hongos secos ,remojados; unos ramitos de perejil; 2 cucharadas de cebolla picada; 1 morrón picado; 1 zanahoria pequeña, picada en rodajas; 2 cucharadas de tallos de apio, picados; ¼ taza de vino tinto; 1 cucharada de azúcar; sal, pimienta.

Preparar el pollo como de costumbre, espolvorear con sal y pimienta, untar con aceite y asarlo al horno. A temperatura mediana necesitará aproximadamente una hora.

Pelar el tomate y eliminar las semillas. Poner en la licuadora el tomate, hongos, perejil, cebolla, apio, morrón, zanahoria, azúcar y ½ cucharadita de sal. Poner en marcha el motor de la licuadora a velocidad alta hasta que los ingredientes estén completamente mezclados. Verter esta salsa sobre el pollo y seguir cociéndolo un cuarto de hora más. Rociarlo de vez en cuando con la salsa.

---

en el primer mp de la hil precedente; 3 c; volver.

8ª hil: 2 v en el primer esp; (x) 4 v en el esp sig; 3 v en el esp sig; 4 v en el esp. sig. Rep desde (x) y terminar tejiendo 4 v en el esp sig; 1 v en el esp sig; 1 v en la 3ª de las 4 c. Romper el hilo.

ORILLA. — Tejer la primera hil como la primera hil de la orilla del cuello.

2ª hil: 1 mp en la primera v; (x) 4 c; saltar 2 v; tejer 1 mp en la v sig. Rep desde (x). Terminar tejiendo 1 mp en la 3ª de las 3 c. Hacer 4 c; volver.

3ª hil: 1 mp en el primer arco; (3 c, 1 mp en el arco sig) 6 veces; 6 c; 1 mp en el arco sig (arco de la esquina); (x) 3 c; 1 mp en el arco sig. Rep desde (x) en la orilla exterior. Luego hacer 6 c; 1 mp en el arco sig (esquina); (3 c, 1 mp en el arco sig) 6 veces; 1 c; 1 v en el primer mp de la hil hil precedente. Hacer 1 c; volver.

4ª hil: 1 mp en el primer esp; en cada arco de 3 c tejer: 2 mp 3 c y 2 mp. En el arco de cada esquina tejer (2 mp, 3 c) 3 veces; 12 mp. Terminar la hil tejiendo 1 mp en el último esp; 1 pc en la 3ª de las 4 c; romper el hilo.

*

ABREVIATURAS: c, cadena; esp, espacio; hil, hilera; laz, lazada; mp, medio punto; p, punto; pc, punto corrido; rep, repetir; sig, siguiente; v, vareta. (9310).

Hace falta, incuestionblemente, hallar la solución para enfrentar el evento de una presentación correcta y en lo posible elegante para cualquier oportunidad. Los modistos enfrentan la contingencia con ingenio, ofreciendo modelos accesibles y de innegable prestancia.

El modelo que se ofrece presenta las ventajas aunadas del cuello pequeño y el escote elegante y discreto, agregando aún otros motivos de interés que obligan a una elección segura.

Las costuras en los costados y la pollera ligeramente acampanada, configuran una garantía de esbeltez para una dama que necesite cooperación en tal sentido.

También, sin embargo, puede ser muy apto para una dama delgada, dada la imprecisión que depara a la silueta.

El modelo está confeccionado en lanilla muy liviana de tonos suaves.

Abajo, ofrécese un sencillo vestidito de estilo chemisier confeccionado en una nueva tela sintética que refleja la luz ligeramente dando un hermoso resultado cromático. Esta última particularidad no sólo le hace apto para el día sino para las reuniones bailables de la noche.



Para cualquier figura y ocasión

DIA TARDE NOCHE

Hay una extraordinaria suges[illegible] en este, modelo de baile que puede hacer memorable la presentación social de quien lo exhiba. No sólo puede causar un verdadero impacto por su encantadora sencillez sino por la calidad de su material, que le convierte en una autentica [illegible] (La mujer naturalmente es el [illegible]te complementario.)

La tela —cloque plateado co[illegible] diseño plastico— configura una [illegible]ma distincion



* Hay una consigna de elegancia que no admite excusas para no ser cumplida: se refiere a la indumentaria para recibir en casa.

Nada puede ser más apropiado a tal efecto que un vestido de dos piezas de jersey de seda como el que presentamos en primer término. La blusa tiene reminiscencias de casaca, siendo la falda amplia en base a numerosos pliegues.

El segundo modelo consiste en un sencillo vestido de color unido, negro o azul marino, con el cual una jovencita puede tener siempre la certeza de hallarse bien vestida. Para atenuar eventualmente la sobriedad puede recurrirse a alguna joya o detalle de color al margen del modelo mismo. El último modelo es un vestido para baile de escote muy subido que logra, mediante las rayas verticales de lentejuelas plateadas, un mayor efecto de esbeltez para la silueta. Lo costoso del modelo lo impone exclusivamente para las reuniones de cierta importancia.





2

* Para jovencitas, es estrictamente aconsejable este elegante modelo de georgette con cinturón de satén.

El corpiño es de chiffon con diminuto plisado y escote subido, muy ajustado; las mangas, largas, de puño muy ceñido le confieren singular prestancia.

La falda, plisada en forma muy original hasta las proximidades del vuelo acampanado, representa una innovación de seguro efecto estético.





Conjunto de dos piezas

Materiales. — 17 ovillos de la na PLATINADA ILDU, color 1 amarillo oro; 2 agujas de tejer d 3 mm de diámetro; 240 cms d cinta gros grain negra, de 2½ cm de ancho; 60 cms de cinta gro grain de 2 cms de ancho para l cintura; 1 cierre automático de 2 cms de largo.

Medidas. — Talle mediano.

CASACA

ESPALDA. — Montar 150 malla y trabajar en punto jersey. Aumentar 2 veces 1 malla a cada lado a cada 14 cms. A 40 cms de la bas formar las bocamangas. Cerrar caad lado y en cada 2ª hilera 3 veces 2 mallas y 4 veces 1 m. Disminuir 4 veces 1 m a cada lad de cada 4ª hil. A 17 cms de la sis sesgas los hombros. Cerrar a cad lado y en cada 2ª hil 7 veces 3 m Al mismo tiempo y, al hacer la 2 disminución del hombro, formar e escote. Cerrar las 48 m centrales terminar cada hombro separadamente. En el lado del escote cerra en cada 2ª hil 1 vez 6 m y 3 vece 4 m.

DELANTERO. — Montar 154 m trabajar en punto jersey. Aumenta 3 veces 1 m a cada lado y a cad 10 cms. A 42 cms de la base forma las bocamangas. Cerrar a cada lad y en cada 2ª hil 1 vez 4 m, 2 vece 3 m, 2 veces 2 m y 3 veces 1 m Disminuir 2 veces 1 m a cada lad de cada 4ª hil. A 54 cms de la bas formar el escote. Cerrar las 24 m centrales y terminar cada lado separadamente. En el lado del escot cerrar en cada 2ª hil 1 vez 5 m 1 vez 4 m, 3 veces 3 m, 3 veces m y 7 veces 1 m. A 13 cms de l sisa aumentar 2 veces 1 m en cad 10ª hil en el lado de la bocamanga A 17 cms de la sisa sesgar los hombros. Cerrar en el lado de la bocamanga 5 veces 4 m en cada 2ª hil

BIES. — Montar 8 m y trabaja en p jersey. Disminuir 1 m en e extremo derecho y aumentar 1 m en el extremo izquierdo en cada 2 hil. Trabajar así hasta tener 60 cms Reforzar con el bies el escote.



...ego disminuir 3 veces 1 m a ca... Hacer dos tiras de 40 cms de largo para cada bocamanga.

Hacer las costuras. Hacer un dobladillo de 3 cms en la base. Coser la cinta negra en todas las orillas

FALDA

ESPALDA. — Montar 156 m y trabajar en p jersey. A 52 cms de la base disminuir a cada lado. 5 veces 1 m en cada 8ª hil 5 veces 1 m en cada 6ª hil y 6 veces 1 m en cada 4ª hil. A 70 cms de la base —o al tener el largo necesario— cerrar las 56 m centrales y terminar cada lado separadamente. Cerrar en cada 2ª hil y en la orilla interior 1 vez 10 m v 3 veces 8 m.

DELANTERO. — Montar 176 m y trabajar en p jersey. A 52 cms de la base disminuir a cada lado 5 veces 1 m en cada 8ª hil, 5 veces 1 m en cada 6ª hil y 6 veces 1 m en cada 4ª hil. A 72 cms de la base —o al tener el largo necesario— cerrar las mallas

CINTURON. — Montar 18 m y tejer 62 cms en p jersey. Cerrar las mallas.

En la parte superior del delantero hacer 4 pinzas verticales de 1 cm de profundidad y de 7 cms de alto. Hacer las 2 pinzas centrales a 12 cms de distancia entre ellas y las otras 2 a 4 cms de las primeras.

En la espalda hacer 2 pinzas verticales de 2 cms de profundidad y de 15 cms de largo con una distancia de 14 cms entre ellas.

Hacer las costuras dejando una abertura de 20 cms del lado izquierdo para el cierre automático. En la base hacer un dobladillo de 5 cms. Forrar la cinta gros grain con el tejido y coserla en la cintura.

PULLOVER LIVIANO

Materiales. — Lana PLATINADA ILDU, 2 ovillos de cada uno de los colores siguientes: color 1, blanco; 2, rosa alba; 9, frutilla; 10, rojo frambuesa; 2 agujas de tejer de 3½ mm de diámetro.

Medidas. — Talle 42/44.

DELANTERO. — Montar 132 mallas con lana color frutilla. Tejer 4 cms en punto jersey para el dobladillo. Continuar a rayas. Entre cada raya de color tejer 4 hileras con lana blanca. Con lana color frutilla hacer una raya de 20 hileras, 2 rayas de 18 hil del mismo color y una de 15 hil. Las rayas de color frambuesa son las siguientes: una de 15 hil; dos de 18 hil; una de 15 hil. Las rayas color rosa: una de 15 hil; 3 rayas de 18 hil.

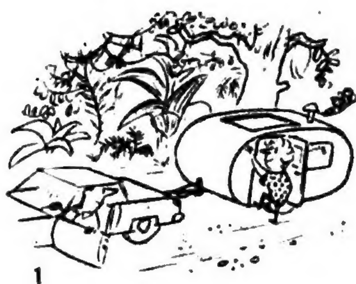
A 25 cms de la base aumentar 5 veces 1 malla a cada lado de cada 18ª hil. A 48 cms de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 2 veces -3 m, 2 veces 2 m y 3 veces 1 m. Luego disminuir 3 veces 1 m a cada lado de cada 4ª hil. A 13 cms de la sisa aumentar 1 m a cada lado. A 16 cms de la sisa sesgar los hombros. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 6 veces 4 m. Desmontar las 64 m restantes.

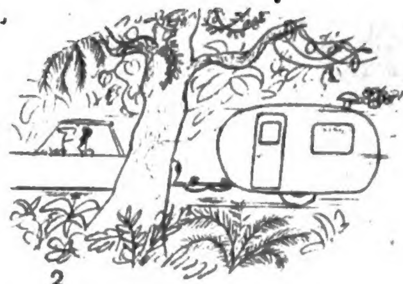
ESPALDA. — Montar 128 m con lana color frutilla y trabajar como para el delantero. A 47 cms de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 1 vez 3 m, 3 veces 2 m y 2 veces 1 m ...da lado de cada 4ª hil. A 16 cms de la sisa sesgar los hombros. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 7 veces 3 m. Desmontar las 68 m restantes.

BIES DEL ESCOTE. — Para el escote delantero montar 8 mallas con lana color rosa alba. Trabajar en p jersey. Disminuir 1 m en cada 2ª hil en el extremo derecho y aumentar 1 m en cada 2ª hil en el extremo izquierdo. Al tener 28 cms disminuir 1 m al principio de cada hil hasta el agotamiento de las mallas. Hacer el mismo trabajo para el escote de la espalda con 27 cms.

Hacer las costuras. En la base de la prenda hacer un dobladillo de 4 cms, en cada bocamanga, un dobladillo de 1 cm. En el escote hacer un dobladillo angosto y coser los bordes.

ABREVIATURAS. — der, derecho; hil, hilera; m, malla; p, punto; rep, repetir; rev, revés; sig, siguiente.


1


2


3

HUMOR











—Cortá, querida, pues te estoy hablando desde la oficina y no quiero que me rezongue el jefe...



—Les daré la boleta de una multa que no les hará olvidar este día jamás!



—Bueno, ahora vaya girando el banco hacia la derecha.





—¡A vuestra salud, señores!



—¡Hasta otro día! ...



